

VILAFRANCA

Any VI - Hivern '95 - REVISTA D'INFORMACIÓ LOCAL - Número 16



**VILAFRANCA,, FERM AMB EL SEU
COMPROMIS DE FUTUR**

Teléfonos de interés

| | |
|--|----------|
| Ayuntamiento..... | 44 10 04 |
| Centro Sanitario..... | 44 01 21 |
| Consulta médico..... | 44 01 21 |
| Guardia Civil..... | 44 10 02 |
| Guardia Civil (a partir 8 tarde)..... | 22 46 00 |
| | 22 13 60 |
| Policia del Estado..... | 091 |
| Cruz Roja..... | 44 11 33 |
| Hospital General (Castelló)..... | 22 10 00 |
| Hospital GranVía (Castelló)..... | 21 01 44 |
| | 24 44 00 |
| Hospital Provincial..... | 35 97 00 |
| Hospital La Magdalena..... | 21 28 45 |
| Serenos de noche..... | 44 14 94 |
| Correos..... | 44 11 40 |
| Asistencia Social..... | 44 01 21 |
| Formación Profesional..... | 44 14 62 |
| Grupo Escolar..... | 44 10 87 |
| Extensión Agraria..... | 44 10 92 |
| UGT Vilafranca..... | 44 15 96 |
| Unión Comarcal de CC.OO. dels Ports..... | 44 10 54 |
| Hotel L'Om de Llosar..... | 44 13 25 |
| Fonda Casa Vicente..... | 44 11 10 |
| Fonda-Bar Boti..... | 44 10 17 |
| Bar- Restaurante La Pradera..... | 44 11 01 |
| Bar Dols..... | 44 10 06 |
| Pub Fatto..... | 44 12 70 |
| Restaurante Prismark..... | 44 11 10 |
| Bar Restaurante Los Arcos..... | 44 14 42 |
| Bar Vilafranca..... | 44 11 79 |
| Bar Avenida..... | 44 13 38 |
| Vigilantes Nocturnos | |
| Edificio Social | |
| Avenida Losar, nº 21..... | 44 14 12 |
| Cura Párroco | |
| Plaza La Iglesia, nº 1..... | 44 10 80 |
| Gasolinera y Taxi..... | 44 02 82 |

Horario de autobuses

Vilafranca-Castelló

Salida: 6'15 horas de Vilafranca
Llegada: 8'00 horas a Castellón

Castelló-Vilafranca

Salida: 16'30 horas
Llegada: 19'10 horas

Vilafranca-Morella

Salida:
Lunes: 5'15 horas
Resto semana: 5'40 horas
Llegada: 7'45 horas

Morella-Vilafranca

Salida: 18'30 horas
Llegada: 21'00 horas

Asistencia Sanitaria

Análisis de Sangre

Horario: 8'30 de la mañana; martes y jueves

Servicio de urgencia permanente

de 11'00 a 13'30 horas, médico
de 11'00 a 13'30 horas, ATS

VILAFRANCA

Revista d'informació local

Edite:

Ajuntament de Vilafranca

Redacció i confecció:

Comunicació dels Ports, s.a.

Fotografia:

J. Prades

Dipòsit Legal:
CS-336-1989



PRECAUCION CON EL FUEGO

NOTA INFORMATIVA

En caso de que haya un incendio en el municipio se tiene que hacer lo siguiente:

1º.- Comunicarlo al cuartel de la guardia civil y al alcalde o, si no está, a un teniente alcalde.

| | |
|--|----------|
| Cuartel Guardia Civil..... | 44 10 02 |
| Rogelio Tena Monforte - Alcalde..... | 44 13 03 |
| Ismael Colom Barreda - Teniente Alcalde..... | 44 00 54 |
| Enrique Monferrer García - Teniente Alcalde..... | 44 00 04 |
| Ana Mª Llopis García - Teniente Alcalde..... | 44 12 55 |
| Cruz Roja Local..... | 44 11 33 |

2º.- Ir a la Cruz Roja a coger las mangueras, tapones y llave inglesa para conectar el agua, siempre que no sea fuego eléctrico.



ESTA

GOTA

PUEDO SALVAR UNA VIDA

MAÑANA LA PUEDES NECESITAR TÚ

Donar sangre
es un privilegio de
los ricos en salud y solidaridad

FEDERACION NACIONAL DE DONANTES DE SANGRE DE ESPAÑA

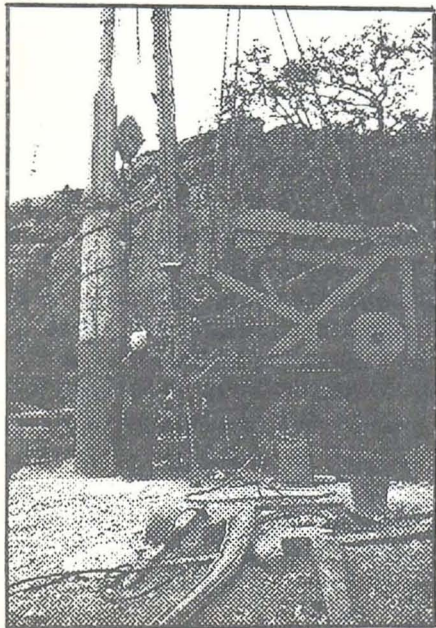
El balance correspondiente al año 1.994 para el municipio de Vilafranca del Cid ha sido totalmente positivo, así como para el cumplimiento del programa electoral del PSOE presentado en el año 1.991, puesto que este no sólo se ha cumplido sino que se ha ampliado en mas de 50 acciones llevadas a cabo en los últimos 3 años y 6 meses, como por ejemplo:

- Se han terminado las obras de construcción de 30 V.P.O. en régimen de promoción pública.

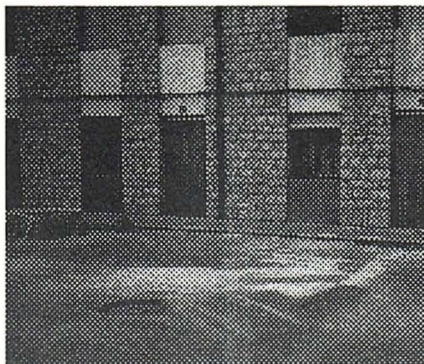
- En temas de Empleo hay que destacar la creación de mas de 20 puestos de trabajo en una brigada contraincendios y en brigadas que se ocupan de la limpieza de montes, así como en desempleo agrícola e INEM se han creado 6 puestos de trabajo temporal pero para todo el año.

- Terminación de las obras del Camping Municipal, creándose 2 puestos de trabajo e invirtiendo cerca de 100 millones de pesetas.

- Teniendo en cuenta el verano-94, que ha sido el de mayor sequia de toda la historia, por primera vez en nuestro municipio no se ha racionado el agua, puesto que de dos sondeos realizados en uno de ellos hemos obtenido un gran caudal de agua.



- Las obras de electrificación de masias ya esta terminada. En esta obra 40 casas de labranza tendrán luz eléctrica con una financiación al 100% por parte de la Consellería de Agricultura y Pesca de la Generalidad Valenciana.



- Se han pavimentado 25.000 m2 de calles financiados al 50% por la Diputación Provincial de Castellón y el Ayuntamiento de Vilafranca.

- En temas Medio Ambientales, junto a la Diputación Provincial y la Consellería de Obras Publicas, Urbanismo y Transportes, hemos puesto contenedores para la recogida selectiva de vidrio, papel-cartón y pilas-botón, así como hemos contruido una depuradora de residuos líquidos y colectores con un importe de 90.000.000 de pesetas financiados al 100% por la mencionada Diputación.

- No obstante, el mayor logro del año fue el acuerdo con ENDESA, consiguiéndose una inversión de 23.000.000.000 de pesetas en desulfuración. Este acuerdo ha sido muy importante para el futuro de la vegetación de nuestros municipios. Además, firmamos entre ENDESA, Generalidad Valenciana, Ayuntamientos de la comarca afectados y los ecologistas un acuerdo que prevee la inversión de 2.000.000.000 de pesetas por parte de Endesa y la misma cantidad por parte de la Generalidad Valenciana en 5 años que ha supuesto una garantía del futuro ecológico de la zona, así como del desarrollo económico y social como solución a un problema que arras-

trábamos desde hacía 13 años.

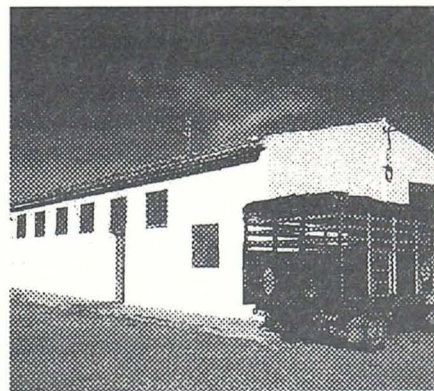
- Ejecución de las obras del Programa Operativo Local: aceras, agua y pavimentación de las calles Mayor, Alcalde Monfort y Nou con una inversión de 15 millones de pesetas.

- Ampliación del cementerio con la construcción de 128 nichos.

- Con la ayuda en cuanto a mano de obra de la directiva y jugadores del Club de Fútbol Vilafranca se han construido 3 gradas en el campo de fútbol, replantado del césped y colocación de luz.

- Sustitución de las columnas de las ventanas de piedra del Ayuntamiento que estaban en muy mal estado.

- Construcción de un matadero, mediante un prestamo, así como la restauración del viejo matadero.



- Con una ayuda del 40% por parte de la Conselleria de Agricultura y Pesca se ha pavimentado con aglomerado el camino que va al Repetidor y al Monte Bovalar.

- Telefónica ha ejecutado la obra de cobertura de las masias al pueblo mediante cable, así como la colocacion de TRACS en las masias, con una inversión superior a 40 millones que ha sido financiada por la mencionada empresa.

- La Conselleria de Agricultura y Pesca ha construido dos balsas para el abastecimiento del agua y

de utilización en caso de incendios con una capacidad de 5.000.000 de litros.

- Adquisición de una ambulancia que ha sido financiada por el banco Bilbao-Vizcaya y el Ayuntamiento al 50%.

- Terminación de las obras de los Pisos Tutelados que han sido financiados por las Consellerías de Trabajo, la de Obras Públicas y el Ayuntamiento que ya funcionan.

- Se han acabado las obras del PRU, mejorándose varias fachadas, el antiguo hospital, así como parte de las obras de los anteriormente mencionados Pisos Tutelados.

- Obras en el Grupo Escolar.

- Instalación de calefacción en el Cuartel de la guardia civil.

- Gran cantidad de obras, así como otras obras que tenemos aprobadas con la correspondiente subvención para ser ejecutadas.

- Además a continuación se relacionan las obras aprobadas, las pendientes y las que hay en ejecución:

- Embalse en el Molino de las Truchas. Importe: 300.000.000 de pesetas.

- Conducción de agua del embalse al Depósito del pueblo. Importe: 150.000.000 de pesetas.

- Esto está aprobado por el Ministerio para las Administraciones Públicas, la Diputación Provincial de Castellón, la Consellería del Medio Ambiente y el Ayuntamiento, siendo de obligado cumplimiento, puesto que los únicos problemas que podemos tener son los políticos con la Comunidad Autónoma de Aragón y de compra de los terrenos. Por otros motivos nadie puede quitarnos esta obra.

- Rehabilitación del Edificio de Correos. Tenemos aprobado por la Diputación Provincial una subvención de 6.000.000 de pesetas y el resto, es decir, otros 6 millones

de pesetas el Ayuntamiento durante este año.

- Casa de la cultura. Hay aprobados 32.500.000 de pesetas por parte de la Fundación Els Ports-Maestrat y otros 5.000.000 de pesetas con fondos municipales de 1.995.

- Vivero y albergue. Aula de la naturaleza.

- Hay 22.500.000 de pesetas de la Fundación y el resto de un curso de viverista, otra parte del programa Leader y fondos de cohesión europeos.

- Vertedero de Residuos Sólidos. Obra en marcha con 55.000.000 de pesetas financiados por la Diputación Provincial de Castellón.



- Parque de bomberos.-Ya tenemos el camión y el equipo de bomberos. En 1.996 se hará el edificio del parque, teniendo en cuenta que el Ayuntamiento ya tiene los terrenos.

- Centro de Educación.- En este año se redactará el proyecto y en 1.996 se prevee la subasta de la obra. Se ha aceptado la cesión del Centro de Formación Profesional del municipio por parte de la Consellería, puesto que ésta nos ha mandado un escrito del que no cabe la menor duda de su aceptación, mediante el cual el tema de la Educación Secundaria se centralizará en Villafranca.

Nos hemos visto en la necesidad de firmar un convenio con la Consellería de Administración Pública, debido a la falta de capacidad de los ordenadores y a la gran utilidad de los mismos, y así mejorar la informatización del Ayuntamiento.

Se acordó que la Consellería aportase 1.000.000 de pesetas y el Ayuntamiento 400.000 pesetas.

Para dar un mejor servicio al pueblo hay que renovarse.

ECONOMIA

A razón de los problemas surgidos por la aplicación de la revisión del catastro, la Alcaldía ha llevado a cabo las gestiones necesarias ante Recaudación, para que no se cobre recargo a los que en 1.993 tenían los recibos domiciliados en alguna entidad bancaria, y los que aparecían como desconocidos; ya que estos contribuyentes no tienen la culpa de no haber realizado el pago dentro del plazo convenido.

Las personas que hayan pagado los recibos y se encuentren en estos casos, se les devolverá el porcentaje del recargo.

INSPECCION TECNICA DE VEHICULOS

Un año más los vecinos de Villafranca del Cid y de los pueblos del alrededor han podido disfrutar, del 27 de octubre al 4 de noviembre, de los servicios de Inspección Técnica de Vehículos dependientes de la Consellería de Industria Comercio y Turismo de la Generalidad Valenciana.

Más de 400 vehículos han pasado la inspección y para la próxima revisión que tendrá lugar a principios de este año ya se realizará en el almacén de la MAN-COMUNIDAD DELS PORTS construido recientemente en nuestro municipio.

POLIGONO INDUSTRIAL

LA COMUNIDAD EUROPEA HA APROBADO UNAS AYUDAS POR MEDIO DEL PROGRAMA OPERATIVO LOCAL, QUE EN LO QUE CORRESPONDE A VILAFRANCA SERAN CUATRO AYUDAS DE 20.000.000 PTAS AL 100% PARA LOS AÑOS 1.994-95-96-97, CON EL FIN DE PODER LLEVAR ADELANTE EL POLIGONO INDUSTRIAL. TENIENDO EN CUENTA LA NUEVA MODIFICACION DE LAS NORMAS SUBSIDIARIAS, QUE SOLAMENTE PERMITEN AMPLIAR CERCA DE LA ZONA DE AZNAR, CERCA AL PUEBLO, PERO AL MISMO TIEMPO ALEJADO DE LAS VIVIENDAS.

SE HA REMITIDO UNA CARTA A LOS PROPIETARIOS DE LAS FINCAS CON EL FIN DE QUE NOS PASEN PRECIO DE SU FINCA, COMO SUELO INDUSTRIAL. SI LOS PRECIOS SON ACEPTABLES EL AYUNTAMIENTO ADQUIRIRA ESTAS FINCAS POR MEDIO DE UN PRESTAMO DE UNA ENTIDAD PRIVADA U ORGANISMO PUBLICO. EN AQUELLAS FINCAS EN QUE NO SE LLEGUE A UN ACUERDO, DEBERAN SER EXPROPIADAS.

EL POLIGONO CONTARA CON 90.000 M2 DE LOS CUALES UNA PARTE IMPORTANTE SON Y SEGUIRAN SIENDO CAMINOS.

LA 1ª FASE COMPRENDERA EL COLECTOR DE AGUA E INSTALACION DE LUZ SUBTERRANEA, SI SE CUENTAN CON SUFICIENTES FONDOS. LA OBRA HA SIDO ADJUDICADA.

ESTA OBRA ES FUNDAMENTAL PARA EL FUTURO DEL PUEBLO, PUES HACE POSIBLE UNA AMPLIACION DE LA MARIE CLAIRE PUES HASTA HOY NO HABIA ESTA POSIBILIDAD. ASI COMO LA INSTALACION DE OTRAS POSIBLES INDUSTRIAS QUE CONTARAN CON AGUA, LUZ Y DESAGÜES. PUDIENDOSE INSTALAR EN ESTA ZONA TAMBIEN INDUSTRIAS CON PROBLEMAS DE ALTO NIVEL DE DECIBELIOS.

ESTE POLIGONO SERA UNA REALIDAD HACIA FINALES DEL 95. Y LA INVERSION REALIZADA EN EL MISMO SERA RECUPERADA EN UNA GRAN PARTE POR LA COMPRA DE TERRENOS Y GASTOS QUE PUEDA GENERAR, QUE SERAN MUY ECONOMICOS PUES CONTAMOS CON LAS SUBVENCIONES DEL P.O.L.

AHORA SOLAMENTE ES NECESARIO QUE LAS EMPRESAS SE ANIMEN A VENIRSE A VILAFRANCA, Y LAS QUE YA EXISTEN SE AMPLIEN.

DEPURADORA DE AGUAS RESIDUALES

TRAS SOLVENTAR TODOS LOS PROBLEMAS, POR FIN ESTA TERMINADA LA DEPURADORA DE AGUAS RESIDUALES.

CUANDO SE REDACTO EL PROYECTO TODAVIA NO SE TENIAN LOS RESULTADOS DE LOS ANALISIS BIOLOGICOS DEL AGUA, SOBRE TODO DE LA INDUSTRIAL QUE ERA MAS DIFICIL Y QUE ERA AL MISMO TIEMPO LA QUE MAS INTERESABA. LAS OBRAS COMENZARON CON EL PROYECTO INICIAL Y SE INVIRTIERON 45.000.000 PTAS. TENIENDO EN CUENTA QUE LAS OBRAS QUE SE EJECUTABAN PUDIERAN SER AMPLIADAS POSTERIORMENTE.

UNA VEZ LLEGA EL RESULTADO DE LOS ANALISIS Y EL INFORME DE LOS TECNICOS, SE SOLICITA LA AMPLIACION Y CAMBIO DE TIPO FINAL DE LA DEPURADORA PARA QUE PUEDA SERVIR A LAS EMPRESAS. SE REDACTA UNA 2ª FASE DEL PROYECTO POR UN VALOR DE 35.000.000 PTAS CON LAS TECNICAS MAS MODERNAS DEL MERCADO LA DEPURACION POR BIODISCOS.

CON LO QUE EL COSTE TOTAL 80.000.000 PTAS ES FINANCIADO AL 100% POR LA DIPUTACION PROVINCIAL DE CASTELLON, SIENDO LOS TERRENOS CEDIDOS POR EL AYUNTAMIENTO.

FINALMENTE EN EL PLENO SE APRUEBAN LAS MODIFICACIONES DEL PROYECTO PARA QUE PUEDAN SER DEPURADAS LAS AGUAS PROCEDENTES DEL PUEBLO Y LAS EMPRESAS. SIENDO NUESTRA DEPURADORA LA MAS MODERNA Y DE MAYOR CALIDAD DE LA COMUNIDAD VALENCIANA Y CUYA PUESTA EN MARCHA HA SIDO TAMBIÉN LA MAS RAPIDA.

CONSTITUYE UN PASO MAS HACIA LA MEJORA DEI, MEDIO AMBIENTE QUE TANTO NOS PREOCUPA.

CARACTERISTICAS DE LA DEPURADORA:

- VALLADO DE TODA LA ZONA.
- CANALIZACIONES EN LA ENTRADA.
- POR MEDIO DE UN SISTEMA DE BALSAS Y LOS BIODISCOS EL AGUA PIERDE POCO A POCO TODA LA SUCIEDAD, DEVOLVIENDO UNA VEZ TERMINADO EL CICLO EL AGUA LIMPIA AL BARRANCO Y EL LODO A UNA BALSA DONDE POSTERIORMENTE SE UTILIZARA PARA ABONOS.

PROGRAMA DE RENOVACION URBANA

Recientemente ha finalizado el Programa de Renovación Urbana que afectaba a las calles San Roque y Abadía de nuestra población.

Por parte del Ayuntamiento acogiendo a las subvenciones del mencionado programa se han realizado las siguientes obras:

Rehabilitación bajos del edificio del Ayuntamiento.

Edificio para las Asociaciones Culturales denominado "Antiguo Hospital".

- Pisos Tutelados.
- Arreglo callejones.

Y por parte del sector privado también se han rehabilitado viviendas y, sobre todo, muchas fachadas.

Creemos que ha sido muy positiva esta actuación con vistas a la mejora de la vivienda y su entorno.

Por tal motivo la Corporación de Villafranca del Cid está realizando gestiones con el fin de que los vecinos de otras calles del casco antiguo se animen y podamos solicitar otro PRU en las calles Mased y Mayor.

Las ayudas que se conceden por el Programa de Renovación Urbana pueden llegar hasta el 50% de la inversión a fondo perdido y un préstamo del resto a un interés muy bajo.

Esperamos que los propietarios de las viviendas sitas en las calles Mased y Mayor mencionadas anteriormente se animen y junto al Ayuntamiento que también tiene edificios para rehabilitar en esas calles se solicitará otro PRU.

OBRAS PAVIMENTACION DE CALLES 2ª FASE

Prácticamente todas las calles que estaban pavimentadas con doble riego asfáltico se han vuelto a pavimentar con aglomerado en caliente, motivo por el que a partir de ahora si todos los vecinos somos conscientes de que tenemos que cuidarlas tendremos las calles más limpias de toda la provincia, puesto que ya no tienen ni baches ni ningún tipo de desperfecto.

La obra "Pavimentación de calles 2ª fase" ha sido financiada por la Diputación Provincial de Castellón y el Ayuntamiento de Villafranca del Cid.

Para este año la obra que el Ayuntamiento ha pedido dentro de los Planes Provinciales es la "Pavimentación de nuevas calles", siendo su coste mayor y por lo tanto no se podrán hacer tantos metros cuadrados.

Poco a poco nuestro municipio va quedando limpio y decente como se merece.

OBRAS

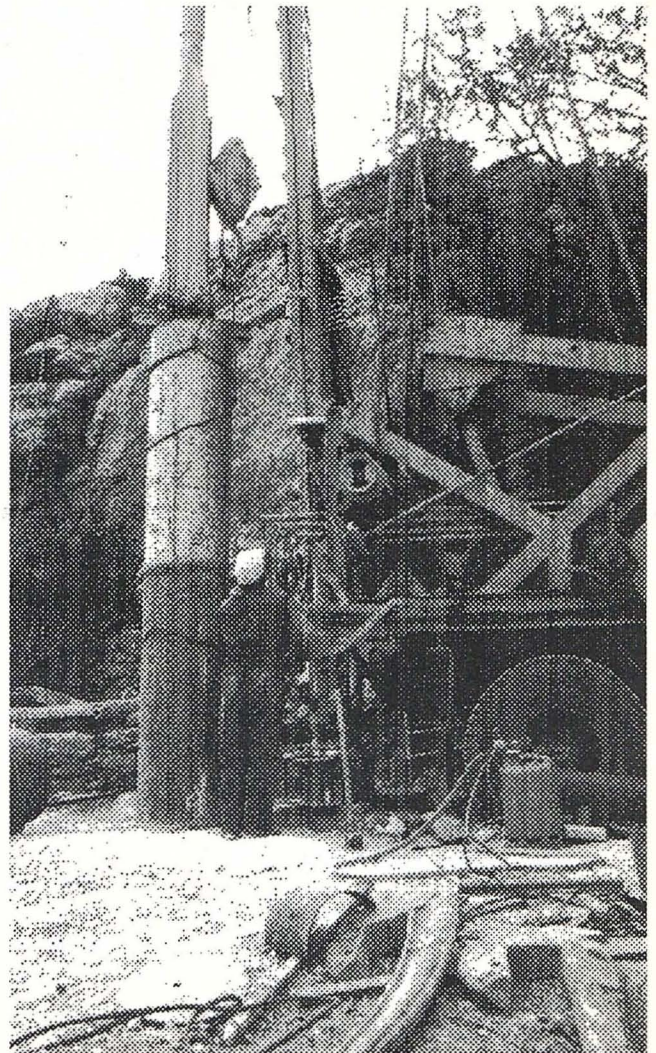
Se van cumpliendo las obras firmadas con Vicente Albero, Secretario de Estado de Medio Ambiente y aguas.

En el pleno del mes de octubre se apoyó el proyecto de cambio de acometida con un coste de 7.000.000 pesetas, financiado al 100% por la conselleria de obras públicas.

También otro proyecto del convenio para urbanizar las calles junto a las 24 viviendas por 10 000 000 ptas. financiado al 100% por la conselleria de obras públicas.

Un pozo por 7.000.000 ptas financiado al 100% por la conselleria de obras públicas y en el caso de que resulte positivo se financiaría la conducción de agua y su puesta en marcha.

En lo que se refiere a la obra del embalse y conducción de agua, el proyecto está redactado y se está tramitando, pero la burocracia es lenta pues en estos casos la colaboración es mínima.



CAMION DE BOMBEROS

El Alcalde de Villafranca del Cid, hace mas de dos años, en conversaciones con la Directora General de Protección Civil, D^a. Pilar Bravo, q.e.p.d., consiguió una cabeza de camión IVECO-PEGASO, siendo su utilidad de camión motobomba para los bomberos con una pala que pueda servir como quitanieves, así como otros usos.

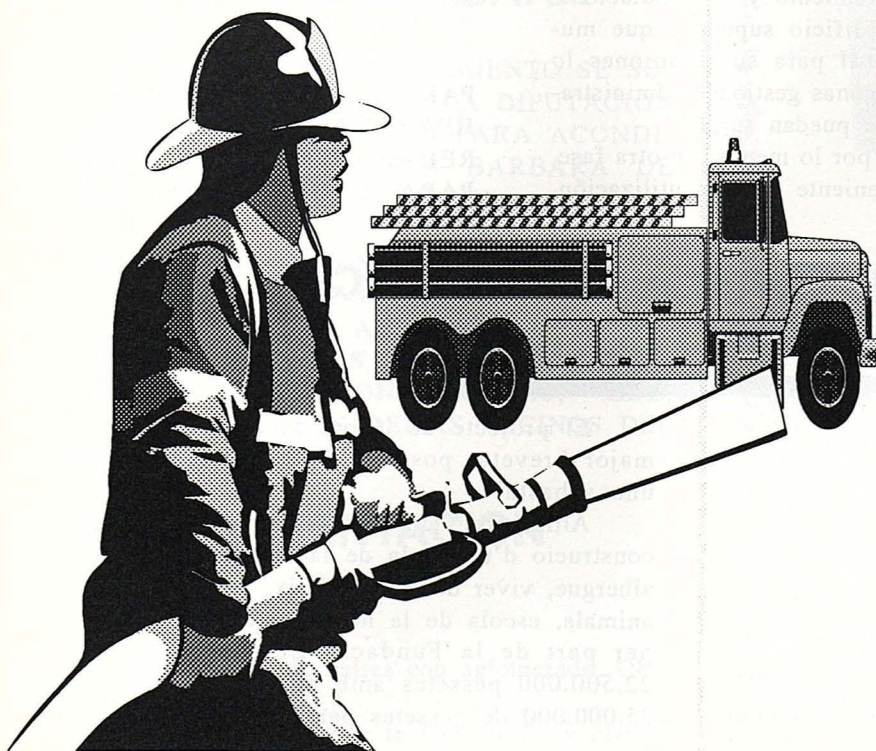
Después de múltiples problemas por fin el mencionado IVECO-PEGASO, nos lo han entregado, siendo su importe de aproximadamente 10.000.000 de pesetas, y ahora con fondos de la Diputación Provincial una empresa privada nos lo tiene que acarrozar como bomba contraincendios con un gasto superior a 8.000.000 de pesetas previniéndose que la motobomba se pondrá en servicio a finales de marzo. Dicha bomba contraincendios será propiedad del Consorcio de Bomberos pero cedida para su uso a Villafranca del Cid y la zona colindante.

Lo mencionado anteriormente supone un paso muy importante para la puesta en funcionamiento del parque de bomberos voluntarios de nuestro municipio y de los del alrededor, puesto que a la mayor brevedad posible comenzaremos a reclutar voluntarios, quienes realizarán cursillos, tanto teóricos como prácticos, con el fin de poner en marcha el indicado parque de bomberos.

Se trata sin duda de un paso más hacia la comarcalización de los servicios, teniendo garantizada una mejora en la prevención y extinción de los incendios de la comarca.

Esperamos que este servicio suponga evitar muchos de los peligros que actualmente tenemos.

OTRA ASPIRACION DEL PUEBLO DE VILLAFRANCA DEL CID QUE HA SIDO CONSEGUIDA.



PLAN DE OBRAS DE LA CONSELLERIA DE AGRICULTURA.

LA CONSECUION DE LAS OBRAS QUE EN SU MOMENTO SOLICITO EL AYUNTAMIENTO A PROPUESTA DE LA ALCALDIA, HAN COSTADO ALGUN TIEMPO.

1º.-DOS BALSAS DE 5 MILLONES DE LITROS YA ESTAN TERMINADAS. CON UN COSTE DE 12.000.000 PTAS. FINANCIADAS AL 100% POR LA ADMINISTRACION AUTONOMICA.

2º.- PAVIMENTACION DE CAMINOS CON AGLOMERADO Y HORMIGON:

-SUBIDA AL MAS DE LLOVET. 300 METROS CON HORMIGON.

-CAMINO MAS DE GRACIA.

-CAMINO MAS DE PATIRAS, TORRE LEANDRA Y MAS DE FAYO

-CAMINO BOVALAR A LOS MOLLATES Y REGACHAL.

PARA 1.995 SE INVERTIRAN 57.000.000 DE PTAS. Y PARA 1.996

33.000.000 DE PTAS

ENHORABUENA A LOS BENEFICIADOS. PARA LOS DEMAS SEGUIREMOS SOLICITANDO LA PAVIMENTACION DE SUS PISTAS. O BIEN SE INTENTARA INCLUIRLAS EN PLANES.

CORREOS Y TELEGRAFOS

PLAN PROVINCIAL 1995



EDIFICIO ANTIGUO HOSPITAL

CON EL ESFUERZO DEL AYUNTAMIENTO Y LAS AYUDAS DEL PROGRAMA DE RENOVACION URBANA E INEM, SE HA TERMINADO LA REHABILITACION DEL EDIFICIO PARA ASOCIACIONES CULTURALES Y DE TODO TIPO.

SE HAN REHABILITADO LAS PAREDES, CONSTRUIDO UN SERVICIO, CAMBIADO LAS ESCALERAS, PAVIMENTADO CON GRES, PUERTAS, REBAJANDO LOS BAJOS DE PIEDRA Y DEMAS.

UNA DE ESTAS SALAS SERA OCUPADA POR LA ASOCIACION DE DONES D'ELS PORTS. DOTADO CON UNA MESA PARA 10 PERSONAS, 10 SILLAS Y UN ARMARIO.

OTRA PARA EL GRUPO ECOLOGISTA, DOTADO CON UNA MESA ESCRITORIO, UNA PARA 10 PERSONAS Y 10 SILLAS.

OTRO DESPACHO PODRIA SER UTILIZADO POR VARIAS ASOCIACIONES AL MISMO TIEMPO, DOTADO DE 3 ARMARIOS, UNA MESA PARA 10 PERSONAS Y 10 SILLAS.

INTENTAMOS TRABAJAR PARA LAS ASOCIACIONES Y LA JUVENTUD. TODAVIA QUEDA LA REHABILITACION DE CORREOS PARA CUMPLIR LAS PETICIONES.

Teniendo en cuenta el estado ruinoso del Edificio de Correos y Telégrafos el Ayuntamiento de Vilafranca del Cid ha solicitado a los inquilinos que dejen el mencionado edificio, y al mismo tiempo, ha pedido a la Diputación Provincial de Castellón que para los Planes Provinciales de 1995 nos incluya la obra "REHABILITACION 1ª FASE DEL EDIFICIO DE CORREOS".

Puesto que los cimientos del Edificio se apoyan en una roca la opción más aconsejable es derribar todo el edificio para comenzar la obra.

La Diputación Provincial ha aprobado una 1ª fase de Rehabilitación del Edificio Dotacional con un presupuesto de 12.000.000 pesetas, financiado al 50% por el Ayuntamiento y la Diputación.

La recuperación del mencionado Edificio supondrá que muchas asociaciones que no tienen un local para sus reuniones lo tengan, así como realizar en el mismo algunas gestiones administrativas del Ayuntamiento y otros usos que puedan surgir.

Para terminar la obra se necesitará, por lo menos, de otra fase, además de dotarlo con el material conveniente para su utilización.

DESBLOQUEIJAT LA CONSTRUCCIÓ D'UN EDIFICI CULTURAL

Com comentavem en les línies anteriors s'ha desbloqueijat la reversió del solar per a la construcció d'un Edifici Cultural per part de l'Ajuntament de Vilafranca.

A més a més la Fundació Els Ports-Maestrat ha subvencionat la mencionada obra amb 32.500.000 pessetes, tenint en compte que la primera fase de l'obra tindrà un import de 36 000.000 de pessetes per tant es farà més del 50% de l'import de tota l'obra.

Podem felicitar-mos tots per haver arribat a l'acord amb Endesa

El projecte de l'obra ja està redactat i a la major brevetat possible l'adjudicarem mitjançant una subasta.

Altres obres de les que ens beneficiarem són la construcció d'una aula de la Natura, on tindrem un albergue, viver de grevol, boix, herbes aromàtiques, animals, escola de la natura, etc amb una inversió per part de la Fundació Els Ports-Maestrat de 22.500.000 pessetes amb un mínim d'inversió de 25.000.000 de pessetes per a tota l'obra.

MEJORAS

EL AYUNTAMIENTO APROVECHANDO LA CALDERA QUE SE HA CAMBIADO DEL MISMO Y EL CURSO DE FONTANERIA REALIZADO, HA INSTALADO CALEFACCION EN EL SALON DE ENSAYOS DE LA BANDA DE MUSICA Y EN EL DESPACHO DE LA MISMA.

Y DURANTE EL MES DE NOVIEMBRE SE ESPERA PODER INSTALARLA TAMBIÉN EN EL CUARTEL DE LA GUARDIA CIVIL. LO QUE SUPONDRA UN GRAN BENEFICIO.

REHABILITACION DE VENTANALES

LA MANCOMUNIDAD COMARCAL ELS PORTS HA REHABILITADO 4 COLUMNAS Y 2 VENTANALES DEL AYUNTAMIENTO, ASI COMO UN SALON ADJUNTO A LA SEDE DE LA MANCOMUNIDAD PARA ARCHIVO DE LA MISMA Y OTROS USOS.

LA PIEDRA DE LOS VENTANALES Y COLUMNAS ES ARENISCA Y ESTABA PRACTICAMENTE DESHECHA, POR LO QUE HAN TENIDO QUE SUSTITUIRSE PUES SUPONIA UN PELIGRO PARA LOS VECINOS Y DE ESTA FORMA SE CONSIGUE UNA FACHADA DIGNA.

LAS OBRAS SERAN FINANCIADAS POR LA CONSELLERIA DE ADMINISTRACION PUBLICA 1.400.000 PTAS APROXIMADAMENTE Y 600.000 PTAS. CON FONDOS PROPIOS DEL AYUNTAMIENTO.

CALLE SANTA BARBARA

POR PARTE DEL AYUNTAMIENTO SE SOLICITO UNA SUBVENCION A LA DIPUTACION PROVINCIAL DE CASTELLON PARA ACONDICIONAR LA CALLE SANTA BARBARA DE 4.500.000 PTAS.

CONCEDIENDOSE UN TOTAL DE 3.600.000 PTAS, QUE CON LA APORTACION DE 900.000 PTAS POR PARTE DEL AYUNTAMIENTO CONTRIBUIRAN A QUE LOS VECINOS DE ESTA CALLE CUENTEN CON ACERAS, LUZ, ETC..COMO TODOS LOS DEMAS VECINOS DEL PUEBLO.

OBRA PAVIMENTACION CALLES

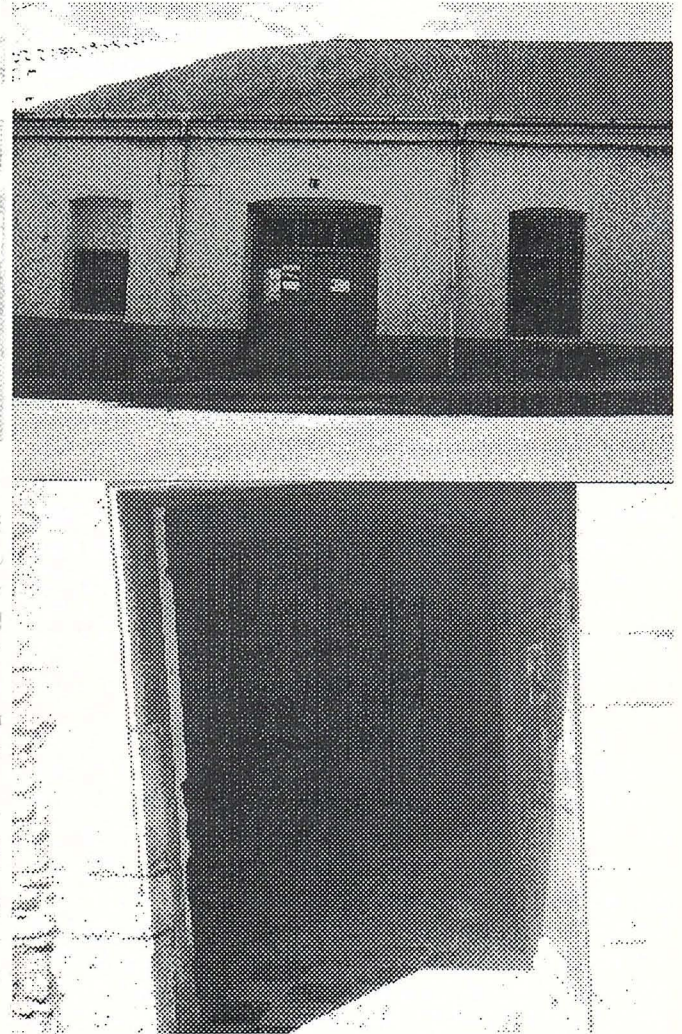
Se están arreglando calles con aglomerado. Obra Planes Provinciales 1994, financiadas un 50% por la Diputación y otro el

Ayuntamiento con un presupuesto de doce millones de pesetas.

Esta obra supondrá, cambio acera nueva de la calle Sagrado Corazón, pavimentación callejones junto a Cruz Roja, paso piscina a Formación

Profesional, Plaza Peiró escala y calle, Calle San Roque a Iglesia.

Una obra más, ejecutada para mejorar los servicios de nuestra población.



La Diputación Provincial de Castellón y el Programa Leader-I

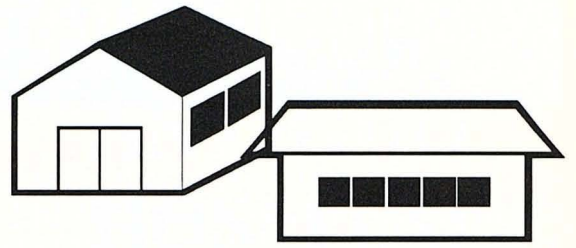
Financian la construcción de un Almacen para la MANCOMUNIDAD COMARCAL ELS PORTS con un presupuesto de 16.000.000 de pesetas.

Las obras del mencionado ALMACEN ya han comenzado, en un terreno que adquirió el Ayuntamiento de Villafranca del Cid y donde también se ubicará el Parque de Bomberos.

Se trata, por lo tanto, de unos servicios centralizados en nuestro municipio.



VIVIENDAS TUTELADAS



EL AYUNTAMIENTO CONSCIENTE DE LOS PROBLEMAS QUE AFECTAN A LA TERCERA EDAD HA PUESTO EN MARCHA LAS VIVIENDAS TUTELADAS COFINANCIADAS POR LA CONSELLERIA DE TRABAJO, OBRAS PUBLICAS Y EL AYUNTAMIENTOS DE VILAFRANCA, DONDE TODAS AQUELLAS PERSONAS MAYORES QUE LO DESEEN PODRAN TENER SERVICIOS DE COMIDAS, LAVANDERIA Y ALOJAMIENTO. EN UN PRINCIPIO HAY PREVISTAS 10 PLAZAS, PARA LAS QUE YA SE CUENTA CON MOBILIARIO.

EN NINGUN MOMENTO PUEDEN COMPARARSE ESTAS VIVIENDAS CON UN ASILO, PUES ES TOTALMENTE DIFERENTE, EN ESTAS VIVIENDAS NUESTROS MAYORES TENDRAN TOTAL LIBERTAD SIMPLEMENTE TENDRAN QUE CUMPLIR LOS HORARIOS DE LAS COMIDAS PUDIENDO OCUPAR SU TIEMPO EN LO QUE DESEEN DENTRO O FUERA DE ELLAS. DE ESTE MODO CONTARAN CON COMPAÑIA Y CON UNA BUENA ATENCION.

LOS GASTOS SERAN FINANCIADOS EL 50% POR LA CONSELLERIA DE TRABAJO Y EL OTRO 50% EL AYUNTAMIENTO, MEDIANTE EL COBRO DEL 75% DE LAS PENSIONES DE AQUELLAS PERSONAS QUE TENGAN PLAZA EN ESTAS VIVIENDAS TUTELADAS. EN CASO DE QUE NO FUERA SUFICIENTE CON ESTAS APORTACIONES SERIA EL AYUNTAMIENTO QUIEN GUSTOSAMENTE LO FINANCIARIA. ESTA INICIATIVA NO PRETENDE OBTENER BENEFICIOS SINO DAR UN BUEN SERVICIO. ESPERAMOS QUE MUCHAS PERSONAS SE ANIMEN.

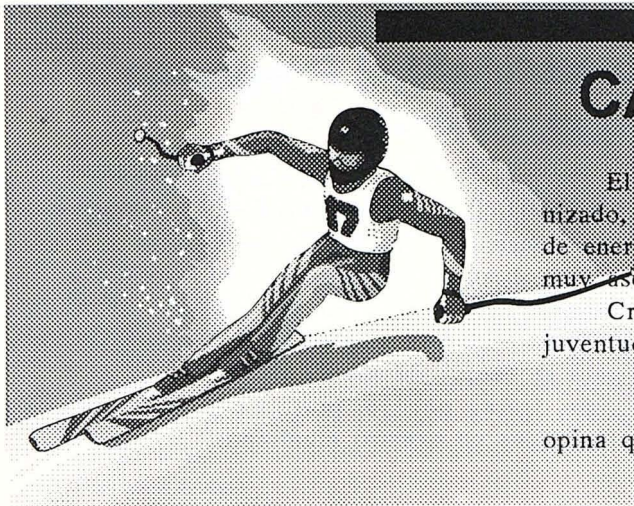
TAMBIEN HAY OTRA POSIBILIDAD EN CASO DE QUE UNA PERSONA SOLAMENTE DESEE IR A COMER O CENAR O QUE DESEEN SE ENCARGUEN DE LA LIMPIEZA DE SU ROPA, DEBE DE AVISAR CON ANTELACION Y EL PRECIO SERA: COMIDA 300 PTAS, CENA 300 PTAS. LAVANDERIA 100 PTAS.

DE LA GESTION DE ESTAS VIVIENDAS SE ENCARGARA LA CRUZ ROJA, QUE HA CONTRATADO EL PERSONAL NECESARIO, UNA GOBERNANTA A JORNADA COMPLETA Y DOS PERSONAS A MEDIA JORNADA.

MAS ADELANTE SI LA DEMANDA DE PLAZAS FUERA MAYOR DE LAS 10 EXISTENTES SE PODRIA PLANTEAR LA POSIBILIDAD DE AMPLIAR HASTA 26 PERSONAS PUES EXISTE SUFICIENTE ESPACIO PARA ELLO. EL AYUNTAMIENTO YA TIENE PREVISTO EN EL PRESUPUESTO DE 1.995 UNA PARTIDA PARA PODER DOTAR DEL MOBILIARIO QUE FUESE NECESARIO EN ESTE CASO. PARA LO CUAL SERIA NECESARIO MODIFICAR EL CONVENIO CON LA CRUZ ROJA.

MUY IMPORTANTE ES DEJAR CLARO QUE EN ESTAS VIVIENDAS NO SE PODRAN ALOJAR PERSONAS ENFERMAS QUE NECESITEN CUIDADOS ESPECIALES.

ESPERAMOS QUE ESTE NUEVO SERVICIO PUEDA AYUDAR A LOS PENSIONISTAS Y JUBILADOS Y QUE ESTA A SU ENTERA DISPOSICION.



CAMPAÑA ESQUÍ 1995

El Ayuntamiento de Villafranca del Cid y el IVAJ han organizado, como todos los años, un viaje durante los días 27, 28 y 29 de enero de 1.995 para esquiar en Candanchú, siendo los precios muy asequibles para todos y, en especial, para los Jovenes

Creemos que estos viajes son muy positivos para que la juventud conozca el deporte de la nieve, haya intercambios entre jovenes y para que vean otras zonas de nuestro país.

El Ayuntamiento va a seguir por este camino puesto que opina que es el correcto.



RTV ya ha resuelto y adjudicado la obra de instalación de la dotación adecuada para que Villafranca pueda ver las emisoras privadas antes del 15 de febrero de 1.995.

El motivo por el que no se ha realizado antes la conexión para las emisoras privadas es por el elevado coste que suponía para el pueblo y no había garantías de su Perfecta visualización

Ahora con la instalación de la RTV, via satélite podremos ver las privadas y dos públicas más legalmente sin que nadie pueda interferir.

Villafranca será la población pionera de la provincia de Castellón en tener la televisión privada con fondos de ellos para un pueblo de menos de 5.000 habitantes.

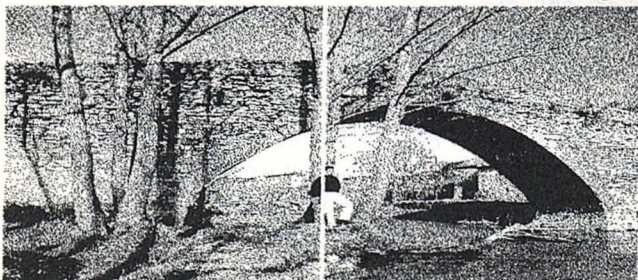
Por fin a través de las gestiones se ha conseguido un servicio más para el pueblo, tendremos cobertura como la 1ª, 2ª y canal 9. Otros pueblos de la provincia tendrán que esperar mejor ocasión.

Enhorabuena.

PUENTE ROMANICO

La Puebla de San Miguel es uno de los parajes más hermosos de nuestro pueblo, el Puente Románico del Siglo XIV. El agua divide los términos de Villafranca y la Iglesuela y también las provincias. Hay medio puente de cada Comunidad Autónoma; esto supone un pequeño problema de competencias pero que intentaremos solucionarlas pronto.

El Puente se está haciendo viejo y se deteriora, el agua erosiona las piedras del camino que transcurre. Los técnicos del Patrimonio de la Generalidad están haciendo una Memoria Valorada y en breve se hará la obra de protección con dos avenidas de agua.



LA COMUNIDAD EUROPEA

La entrada en la Comunidad Europea, aparte de otros, ha supuesto el intercambio de experiencias, de estudiantes y también el Hermanamiento entre Pueblos de Europa.

Villafranca del Cid no podía ser ajeno a este fenómeno y hace ya años que pidió el Hermanarse con algún Ayuntamiento, preferentemente de Italia, Portugal o Francia.

Este año de 1.994, después de la Concentración de todas las Villafrancas de Europa, los acontecimientos han sucedido en cadena, nuestro pueblo se conoce en Europa, hemos firmado un protocolo con una Villafranca de Francia para pedir ayuda económica a la Comunidad Europea y en el verano que viene hacer intercambios de estudiantes e incluso de Grupos Folklóricos.

Hace unos días, una población de 2000 habitantes de Italia Central "PETRIOLO", desea hermanarse con la nuestra. Esta población está en la provincia de Macerata, a 25 Km. del mar Adriático, a 30 Km. del Monte Sibillini, a 70 Km. del capoluego di regione (Ancona).

TURISMO RURAL

EL FUTURO DE NUESTRA COMARCA Y NUESTRO PUEBLO PASA POR LA POTENCIACION DE LA ECONOMIA TURISTICA, PARA ELLO EXISTEN EN ESTOS MOMENTOS UNA SERIE DE AYUDAS, NO DIRECTAMENTE PARA TURISMO, PERO CUYO FIN PERSIGUE LA MEJORA DE LAS RENTAS AGRARIAS.

LA CONSELLERIA DE AGRICULTURA HA SACADO UN DECRETO LEY DE AYUDA ECONOMICA A LAS RENTAS AGRICOLAS, ENTRE ELLAS SE RECOGEN AYUDAS ECONOMICAS PARA LA MEJORA DE LAS RENTAS AGRICOLAS POR MEDIO DE LA REHABILITACION DE MASIAS PARA ALOJAMIENTO. LAS SUBVENCIONES PUEDEN OSCILAR ENTRE UN 25% O 40% DE LA INVERSION A FONDO PERDIDO, PARA UN SOLO PROPIETARIO Y UN 50% EN CASO DE COOPERATIVAS. POR OTRA PARTE TAMBIEN SE PUEDEN SOLICITAR AYUDAS POR MEDIO DEL LIDER II.

ESTAS CASAS DE LABRANZA TIENE FOLLETOS POR MEDIO DE LOS CUALES SON PROMOCIONADAS, SIENDO UNA AYUDA IMPORTANTE PARA LAS RENTAS AGRARIAS.

ANIMAROS PUES PODRIA SUPONER UN SOBRESUELDO.

ACAMPADAS



El Gobierno de la Generalidad Valenciana ha publicado un Decreto por el que se regulan las acampadas y el uso de las instalaciones deportivas que podemos o no compartirlo pero es de obligado cumplimiento.

Las asociaciones que durante el año se dedican a organizar acampadas así como utilizar instalaciones recreativas en los montes, tienen que saber lo que indica el mencionado Decreto, comenzando a preparar la documentación para evitar posteriores problemas.

El ayuntamiento de Villafranca del Cid va a solicitar permiso para acampadas itinerantes o especiales en la chopera del Llosar para algunas fechas señaladas del año.

INTERCAMBIO DE ESTUDIANTES

DEL 26 AL 30 DE OCTUBRE SE CELEBRA EN BURRIANA LA CONCENTRACION DE ESTUDIANTES ALEMANES Y ESPAÑOLES.

ORGANIZADO POR LA CONSELLERIA DE CULTURA, EL AYUNTAMIENTO Y F.P 10 JOVENES VILAFRANQUINOS PUDIERON INTERCAMBIAR EXPERIENCIAS CON ESTUDIANTES DE ALBOCACER Y EXTRANJEROS.

LA EXPERIENCIA RESULTO POSITIVA Y SE VERA RECOMPENSADA ADEMAS CON UNA VISITA GRATUITA A ALEMANIA DE 10 DIAS DE DURACION PARA EL PROXIMO AÑO DE ESTOS ESTUDIANTES.

LA AMISTAD DE NUESTROS JOVENES CON EL GRUPO DE ESTUDIANTES ALEMANES CONTRIBUIRA A QUE NUESTRO PUEBLO SEA CONOCIDO EN EL EXTRANJERO.

Dicho Decreto ha sido publicado en el Diario oficial de la Generalidad Valenciana nº 2.391 del día 21 de octubre de 1994.

Por todo lo expuesto anteriormente todas las personas o asociaciones interesadas en el tema pueden pasar por las oficinas municipales a consultar el indicado D.O.G.V.



SEMANA DE CONVIVENCIA

DOMINGO DIA 23:

-Llegada a la Escuela del Mar de Borriana sobre las 18:00 h. -Recepción de los Alumnos Alemanes. -Visita a las dependencias. -Cena

Los Alumnos de Albocácer y Villafranca son los anfitriones.

LUNES DIA 24:

-Por la mañana navegación a Vela. -Por la tarde excursión al puerto de Castellón y visita de la ciudad.

MARTES DIA 25:

-Por la mañana navegación a Vela. -Excursión (Villafamés u otros sitios programados).

MIÉRCOLES DIA 26:

-Por la mañana navegación a Vela. -Excursión (Desierto de las Palmas, Planetario o demás sitios programados).

JUEVES DIA 27:

-Por la mañana navegación a Vela. -Excursión Peñíscola u otros lugares programados).

VIERNES DIA 28:

-Por la mañana se partirá hacia Albocácer donde se espera una recepción del Ayuntamiento y visita a la población. -Partida hacia Villafranca, recepción del Ayuntamiento y visita a la población.

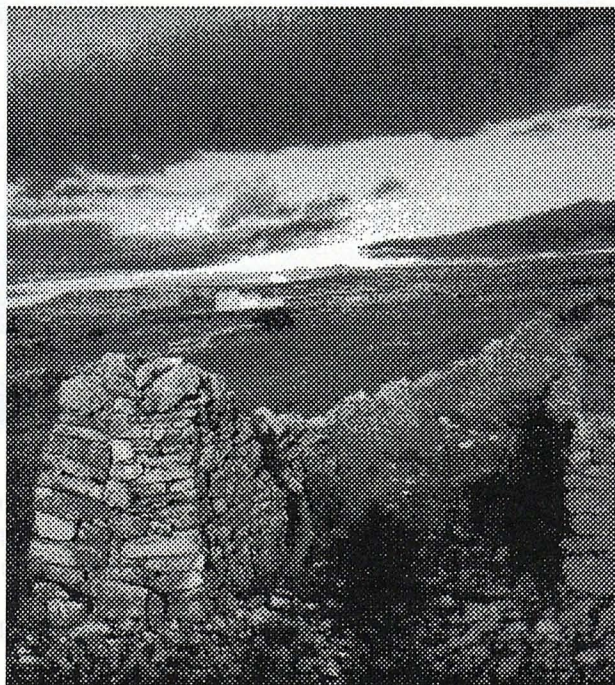
El programa estará consensuado por los Ayuntamientos para facilitar las entradas a los distintos museos etc.

ASSOCIACIONISME

Les Associacions del nostre poble també s'han vist beneficiades, concretament el GRUP EXCURSIONISTA amb la senyalització d'una senda amb una subvenció de 415.000 pessetes per part de la Fundació Els Ports-Maestrat i el GRUP ECOLOGISTE té dos projectes aprovats denominats "Estudi de Rapaces" i "Educació Medi Ambiental" amb 2.430.000 pessetes i 4.000.000 de pessetes respectivament.

A més a més n'hi han altres projectes dels que ens beneficiarem tots els pobles degut a ens afecten a tots en general: TV Comarcal, PED, Espai radiofònic, Centre Estudis, etc.

Durant els anys 1.994 i 1.995 s'han distribuït 600 milions, quedant 200 milions de pessetes per a projectes que gestionara directament la Fundació ja que afecten totalment a Medi Ambient, així com projectes que afectaran a tots els municipis que ho accepten com Medi Ambient, estalvi d'energia, residus sòlids.



PATRIMONIO DE VILAFRANCA, PINTURAS RUPESTRES.

Si al llegar a Vilafranca, subiendo por Ares, seguimos hacia el bello pueblo Turolense de la Iglesuela, encontraremos a 2 km, el Santuario de Nuestra Señora del Losar. Frente a su misma cruz, a mano derecha tiene nacimiento la carretera comarcal Vilafranca-Portell de Morella, que discurre, y ocupa su lecho junto al "Barranc de les Carabasses". Tras un recorrido de 3 km por este nuevo vial, tendremos a mano derecha un buen ejemplar de pino negral, punto por el que nos adentraremos en busca del citado barranco, dando con una ancha vereda "l'assegador de Sant Pere-" que lo cruza. Desde este punto advertiremos ya, aguas abajo, el rojizo banco calizo salpicado de covachos y, sin apenas perder altura, un sendero lleva a las cárcavas más cercanas denominadas La Covatina del Tossalet del Mas de la Rambla, donde se conservan un grupo de unas 24 figuras pertenecientes al tradicionalmente denominado "Arte Levantino" y que reciente-

mente se ha convenido en llamar "Arte Rupestre del Neolítico Inciso".

Dentro de las escasas figuras conservadas podemos establecer los siguientes apartados:

- Figuras humanas.
- Animales y vípedos de las escenas.
- Indeterminados.
- Puntiformes.
- Motivos perdidos, caso de los restos.

Destaca por novedosa la caza de una gran ave rapaz (posiblemente un corvidos), herida por un proyectil procedente de una honda, arma que lleva un bello cazador en "vuelo", el cual viste sofisticadamente.

Otro grupo de figuras humanas singulares aparecen capturando víboras, práctica que llegó tanto en Vilafranca como en el vecino pueblo de Castellfort, a los inicios del siglo XX. Tan singular depredación habrá de relacionarse con la extracción del mortífero veneno de la "vípera Lalasti". Su empleo tanto pudo servir para empozoñar las puntas de las saetas de los cazadores prehistóricos de este importantísimo foco del Maestrazgo, o como fármacos al estilo de la "Triaca Magna".

Como se puede ver, el Arte Rupestre en Vilafranca, a pesar de las escasas muestras, son de gran importancia las pocas que se conservan.

Debemos ser conscientes de lo que tenemos, e intentar protegerlas y que las futuras generaciones puedan disfrutar de ellas.



Els Ajuntaments de la comarca de Els Ports son els primers de la província en la constitució del Consell Econòmic i Social.

Pensem que aquest organisme ajudarà a la dinamització econòmica de la comarca, ací estan representats tots els sindicats d'empresaris i treballadors, Ajuntaments i tots els estaments socials que desitjen col.laborar.

Què és el Consell, objectius i composició.

CONSELL ECONOMIC I SOCIAL DE LA COMARCA DE ELS PORTS.

La participació dels agents econòmics i socials en l'activitat pública es configura al llarg i ample de la nostra Constitució i del nostre Estatut d'Autonomia, essent un dret essencial de les persones i grups d'un Estat Democràtic.

El Consell Econòmic i Social de la Comarca té per finalitat afavorir i intensificar el principi de participació per a debatre la programació econòmica comarcal,

la millora del món sociolaboral i la proposició de projectes en matèria socio-econòmica.

OBJECTIUS:

- Elaborar projectes dinamitzadors de la vida socio-econòmica de la comarca.
- Dissenyar iniciatives comarcals i locals d'ocupació.
- Millorar les condicions socio-laborals dels ciutadans de la comarca.
- Elaborar projectes per a la defensa, protecció i millora del medi ambient.
- Adequar els serveis públics a les necessitats de la Mancomunitat de Els Ports, de manera qualitativa i quantitativa.
- Informar els projectes que s'han de debatre al sí de la seua Mancomunitat.

COMPOSICIO

- Representants dels Ajuntaments de la Mancomunitat de Els Ports. - Representants dels agents socials i econòmics:

- Centrals sindicals.
- Organitzacions empresarials.

(La representativitat serà en funció dels resultats electorals més recents en cada sector).

Representants de A.A.V.V., consumidors, sector financer, organitzacions socials agraries. Cambra de Comerç, sector d'economia social, associacions ecologistes.

(Amb implantació acreditada).

LA MANCOMUNITAT COMARCAL ELS PORTS SEGUEIX LA SEVA ANDADURA

En el ple de novembre baix la presidència de Monforte, n'hi han acords dignes de menció.

En el tema de medi ambient:

-Acceptar els contenidors de vidre i paper, cedits per la Diputació.

-Autoritzar al President per a la signatura dels convenis per la recollida selectiva de vidre i paper i posterior reciclatge.

Sede festa Mancomunitat 1.995, La Todolella el 29 d'abril.

Pla d'Obres Conveni Hidrològic, signat per la Secretaria d'Estat de Medi ambient i Aigües.

Informe situació Telefonia Rural.

Informe Decret Incendis.

Aprobació creació Consell Econòmic i Social.

Ajudes d'emergència domiciliaries.

PROGRAMA LEADER

Esta a punto de terminarse la ejecución del PROGRAMA LEADER-I y antes de estar terminadas todas las obras del mencionado programa ya está aprobado el PROGRAMA LEADER-II.

El PROGRAMA LEADER-I ha supuesto una inversión de 919.000.000 de pesetas en 33 actuaciones de la comarca Els Ports, generando puestos de trabajo, oportunidades a Jóvenes artesanos, obras de turismo rural tanto públicas como privadas y, en definitiva, inversiones muy importantes.

El PROGRAMA LEADER-II está basado en actividades innovadoras de desarrollo del potencial autóctono de la zona, sobre todo actividades relacionadas con el turismo rural. Dicho programa tiene una diferencia respecto al LEADER-I en la gestión, puesto que si bien lo gestiona la comarca será supervisado por la Consellería de Agricultura y Pesca de la Generalidad Valenciana.

Con este escrito se desea que se animen todos los interesados en presentar proyectos innovadores que tengan viabilidad de futuro, como por ejemplo de turismo rural pero que no sea rehabilitación de la vivienda del municipio puesto que para este tipo de inversiones ya hay otras vías por las que se pueden obtener subvenciones y préstamos.

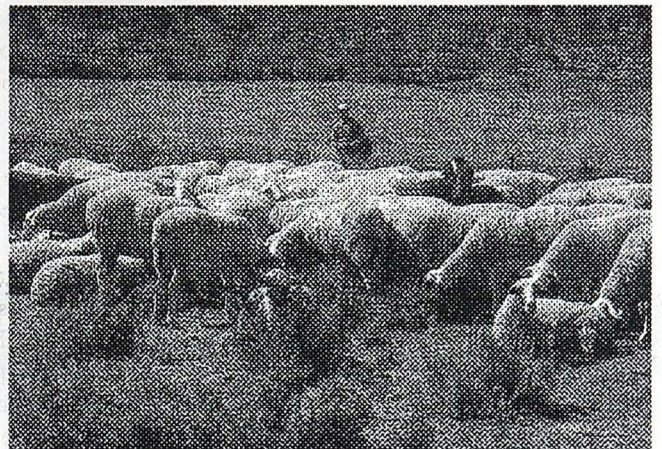
Esperamos que imaginación y viabilidad vayan unidos para poder conseguir proyectos de futuro, teniendo en cuenta que en próximas fechas informaremos más concretamente sobre el tema y para una mayor información también pueden llamar al teléfono 173131 preguntando por D. José Miguel Adell Ramia.

MEDIO AMBIENTE

En cumplimiento de los acuerdos del Convenio suscrito entre ENDESA GENERALIDAD VALENCIANA - AYUNTAMIENTOS - ECOLOGISTAS se ha construido, en nuestro municipio un observatorio para medir la contaminación atmosférica que se ha ubicado junto al transformador de IBERDROLA que hay en la carretera que va a Castellón.

Dicho observatorio está compuesto de una caseta, cuadro y antenas con el fin de recoger los datos de contaminación atmosférica, siendo su inversión de más de 10.000.000 de pesetas y su puesta en funcionamiento es inminente, teniendo en cuenta que será cedido por parte de Endesa a la Generalidad Valenciana para que recoja los datos.

Se trata sin duda de un tema muy importante puesto que permitirá, en todo momento, saber como evoluciona nuestro medio ambiente, así como saber si hay contaminación atmosférica.



VILLAGRANCA HACIA EL FUTURO

LA CONSELLERIA DE MEDIO AMBIENTE CON LA COLABORACION DE LOS AYUNTAMIENTOS, HA PUESTO EN FUNCIONAMIENTO UN PLAN DE PREVENCION DE INCENDIOS FORESTALES.

EL PLAZO PARA LA CONVOCATORIA TERMINÓ EL 18 DE OCTUBRE, PERO CON LA COLABORACION DEL AYUNTAMIENTO SE HA PODIDO CONSEGUIR CUMPLIR LOS PLAZOS Y PREPARAR LAS SOLICITUDES A TIEMPO.

SE TRATA DE UN PLAN RAZONABLE:

-LIMPIEZA DE BOSQUES, HASTA 200.000 PTAS POR HA.

-CAMINO DESDE 500.000 PTAS. A 1.500.000 PTAS POR KM. A RAZON DE LA DIFICULTAD DEL TERRENO.

-LIMPIEZA DEL LADO DE LAS PINCAS, 25.000 PTAS HA.

-CONSTRUCCION DE BALSAS HASTA 800.000 PTAS . POR UNIDAD .

-MANTENIMIENTO DE CORTAFUEGOS 70.000 PTAS. HA. Y NUEVOS CORTAFUEGOS 170.000 PTAS HA.

GUARDERIA



Los niños que van a la Guadería Infantil Virgen del Losar dependiente del Ayuntamiento han tenido que sufrir un traslado del local por motivos de seguridad y confort que bien merecía la pena, debido a que el Edificio Municipal en donde se encuentra la Guardería y la Biblioteca ofrecía un grave peligro por el mal estado del tejado.

Por tal motivo el Ayuntamiento ha arreglado todo el tejado, cambiando incluso las viguetas de madera rotas, así como la fachada posterior que

también tenía grandes desperfectos y las chimeneas y los alerones de los tejados.

Además, aprovechando la ocasión se ha pintado el interior de la Guardería.

Con el fin de evitar peligros creemos que las obras realizadas eran necesarias, puesto que se evitan peligros, teniendo en cuenta que cuando haya subvenciones para rehabilitar todo el edificio en un futuro próximo se harán las pertinentes obras.

CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL

La Conselleria de Cultura de la Generalidad Valenciana sigue subvencionando con dos módulos el Centro de Formación Profesional de nuestro municipio. Esto supone que con los 40 a 50 alumnos que hay en el Centro se pueda mantener dignamente, puesto que además financia al 100% los sueldos y la seguridad social de los profesores y existe una partida de 1.800.000 pesetas para el mantenimiento del Centro. Por todo lo indicado se deduce que al ayuntamiento el indicado centro no le ocasiona ningún gasto.

Es muy importante que la Generalidad Valenciana nos garantice la financiación del Centro, pero la aspiración del Ayuntamiento es otra, es decir, que la Consellería de Cultura asuma la cesión del Centro para la aplicación de la LOGSE, el segundo grado de Formación Profesional y el B.U.P..

Hace tiempo que se le propuso a la mencionada Consellería la cesión, pero todavía no tenemos una contestación por escrito sobre el tema, pero si que

sabemos que Villafranca del Cid es un pueblo preferente en la aplicación de la LOGSE y que les interesa la indicada cesión del Centro, así como los terrenos colindantes, pudiendo aprovechar las instalaciones deportivas del Ayuntamiento como el polideportivo, piscina, pista de tenis, etc.

Queda el problema del profesorado, que se tendrá que solucionar, pero creemos que se podrá llegar a un acuerdo con todas las partes implicadas. No obstante, la labor que realiza el Centro de Formación Profesional y sus instalaciones es muy importante en otros aspectos como lugar para realizar cursos de informática, turismo rural, fontanería, etc., es decir, se aprovechan las instalaciones al máximo.

Esperamos que en breve incluso mejore la ocupación de nuestro Centro de Formación Profesional.



COMISION DE GOBIERNO

SESION ORDINARIA DIA 27-01-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- Contratar a la empresa SANIMAR la desinfección, desinsectación y desratización del nuevo matadero municipal por 30.000 ptas., más IVA, por aplicación.
- 3.- Adquirir 400 Kgs. de césped y 72 árboles de diversas especies para el camping, siendo su importe de 500.000 ptas. subvencionadas el 50% por la Diputación Provincial.
- 4.- Colocar 100 mts. de guardarailes en la urbanización de la Cooperativa el Portalet que han sido donados por la C.O.P.U.T.
- 5.- Informe Alcaldía sobre adjudicación del proyecto de estudio para la ubicación del embalse.
- 6.- Informe sobre adjudicación de la 2ª fase de la depuradora a la U.T.E. por 29.697.500 ptas.
- 7.- Informe Alcaldía sobre el Plan de Reforestación.

SESION ORDINARIA DIA 03-02-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- Informe Alcaldía sobre instalación eléctrica en el nuevo matadero.
- 3.- Aprobar como fecha para celebrar el Día del Arbol el próximo 24 de Febrero, así como establecer como zona de plantado las proximidades de los pozos del Llosar y Tejería.
- 4.- Informe Alcaldía sobre acuerdo con la C.O.P.U.T. para ampliar y rectificar el tramo de la carretera que va desde la Masía Cruz al Más del Carro.
- 5.- Informe Alcaldía sobre acuerdo de la Mancomunidad Comarcal Els Ports para ubicar su almacén comarcal en Villafranca del Cid.
- 6.- Informe sobre la sequía que padece el pozo de las Fuentes del Llosar, así como de la puesta en servicio del ubicado en Masía Rabosa.
- 7.- Informe Alcaldía sobre entrega al Ayuntamiento de los pozos y depósitos realizados recientemente por la Secretaría de Estado para las Políticas del Agua y del Medio Ambiente.
- 8.- Informe sobre autorización de corta de 50 pinos para construir barreas, siendo cortados y limpiados por la brigada de limpieza de montes.
- 9.- Conceder licencia para el suministro de energía eléctrica a las 30 V.P.O..
- 10.- Dar conformidad a la enajenación de una parcela de 25x25 mts. en el monte Bovalar, por importe de 200.000 ptas. para la construcción de una torre por parte de la Compañía Telefónica de España, S.A..

SESION ORDINARIA DIA 17-02-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- Solicitar a la Diputación Provincial la inclusión en el Programa Operativo Local de la Obra «Colector desde la zona en donde se ubicará el polígono industrial hasta la depuradora», con un importe de 36.000.000 ptas.
- 3.- Solicitar a RTV-CANAL 9 la retransmisión de un festejo taurino en idénticas condiciones al efectuado en el año 1.993.
- 4.- Autorizar una actuación musical en el Edificio Polivalente al Club Taurino y a los mayores de San Cristóbal.
- 5.- A propuesta del Grupo Escolar celebrar el día del árbol el 24 de Febrero en las fincas municipales sitas en la zona del Llosar.
- 6.- Aprobar la celebración en la segunda quincena de Mayo de un encuentro escolar de los municipios de la comarca en Villafranca del Cid.
- 7.- Solicitar tres presupuestos sobre mobiliario para el camping.
- 8.- Informe Alcaldía sobre convenio firmado por RTV y los canales privados que supondrá la visión de los segundos canales de dichas emisoras vía satélite.
- 9.- Informe Alcaldía sobre la última nevada, así como que la C.O.P.U.T. ha mandado 10.000 kgs. de sal para las nevadas.
- 10.- Informe Alcaldía sobre la contratación de personal para la Escuela Taller.
- 11.- Poner en funcionamiento los pozos del Mas de Rabosa y el del Llosar para solucionar los problemas de agua por la sequía.
- 12.- Aprobar el pliego de condiciones técnicas para la adquisición de un sistema de integración informático elaborado por la Consellería de Administración Pública.

SESION ORDINARIA DIA 17-03-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- Solicitar a la Dirección General de Promoción Cultural la actuación de la JOVE ORQUESTRA DE TAVERNES DE VALLDIGNA para el día 27 de Mayo.
- 3.- Conceder una beca de 50.000 ptas. a D. Ricardo Pitarch para la redacción de un libro sobre la fauna y rutas ecológicas de este término municipal.
- 4.- Informe Alcaldía sobre subvención de 5.300.000 ptas. de la Diputación Provincial para mejora del alumbrado público de este municipio.
- 5.- Licencias de obras a D. Celestino Aznar para derribo de vivienda y almacén anexo y para Ricardo Martínez Vidal de construcción de una nave industrial en la Av. Castellón, s/n.
- 6.- Teniendo en cuenta el informe de los servicios Técnicos de la Diputación Provincial adjudicar a la empresa FUJITSU ESPAÑA, S.A. la adquisición de un equipo informático por importe de 1.400.000 ptas.
- 7.- Solicitar a la Diputación Provincial acogerse al Plan para el control y eliminación de fugas de agua en las redes municipales de distribución de agua potable.
- 8.- Aprobar el convenio de la Consellería de Administración del Ayuntamiento, comprometiéndose a aportar la cantidad de 1.000.000 de ptas.

SESION EXTRAORDINARIA DIA 23-03-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- Conceder licencia para la obra «Construcción de 8 V.P.O.» según el proyecto redactado por D. Francisco Roselló Sánchez.
- 3.- Aprobar la primera y única certificación de la obra «Pavimentación de calles 2ª fase» por importe de 10.805.255 ptas. presentada por el arquitecto D. Lúcas Castellet Artero.

SESION ORDINARIA DIA 07-04-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- En un intento de recuperar las tradiciones populares, aprobar la celebración de una matanza casera y bureo para el 16 de Abril.
- 3.- Aprobar, por unanimidad, la adjudicación de la contratación de una pista de tenis para el camping municipal a la empresa SUPER TENIS, S.A. por el importe de 2.223.000 ptas. más IVA por ser la oferta más ventajosa.
- 4.- Contratar equipamiento hotelero para el camping municipal a la empresa DELFIN BOIX por 1.625.062 ptas., así como la vajilla y demás utensilios por 163.153 ptas. y material para el autoservicio por 445.717 ptas. a la citada empresa.

SESION ORDINARIA DIA 21-04-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- Solicitar, por unanimidad, a la Consellería de Educación y Ciencia la máxima ayuda posible para los gastos de la Guardería Infantil «Virgen del Llosar».
- 3.- Adquirir a la empresa YOR, S.A. juegos y material para el camping municipal por el importe de 1.126.885 ptas., por ser la oferta más ventajosa.
- 4.- Adquirir a la empresa MAHERCONST un martillo rompedor y un grupo electrógeno por 224.656 ptas. (IVA incluido), por ser la oferta más ventajosa.

SESION ORDINARIA DIA 05-05-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- Solicitar a la Consellería de Trabajo y Asuntos Sociales ayuda económica para equipamiento de los pisos tutelados de la calle Mayor, 2 así como interesar presupuestos a tres casas suministradoras sobre equipamiento.

SESION ORDINARIA DIA 02-06-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- Aprobar, por unanimidad, el Programa de la Semana de la Tercera Edad a celebrar del 1 al 3 de Julio próximo.
- 3.- Colaborar con la «IV Trobada Comarcal Escolar» celebrada en el municipio en el día de la fecha pagando el Parque Infantil y la paella para 1.000 personas.
- 4.- Adquirir banderas y mástiles, así como un cartel anunciador, para su colocación en la entrada del Camping Municipal.
- 5.- Proceder a la contratación de dos personas con conocimientos administrativos y de este término municipal para la realización de trabajos previos a la revisión de las Normas Subsidiarias.
- 6.- Aprobar la certificación única de la obra «Pavimentación calles 2ª fase» que asciende a 10.805.255 ptas. redactada por el Arquitecto Municipal.
- 7.- Con el fin de que la Sociedad de Cazadores pueda ampliar el campo de tiro y construir un foso; interesarles informe para concederles el correspondiente permiso.
- 8.- Informes Alcaldía sobre la brigada de bomberos voluntarios ubicada en esta población para prevención de incendios forestales que empezó a trabajar ayer y sobre la instalación del Parque de Educación Vial como en años anteriores.
- 9.- Adquirir trabajo sobre la flora local realizado por D. Ricardo Pitarch.

SESION ORDINARIA DIA 16-06-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- Aprobar la certificación nº 1 y liquidación de la obra «Mejora Alumbrado Público» que asciende a 5.860.000 ptas.
- 3.- Aprobar las bases para la contratación de un socorrista monitor de la piscina municipal para este verano.
- 4.- Aprobar la certificación final de la obra «Zona Medioambiental de las Tejerías» redactada por el Arquitecto Municipal que asciende 8.939.022 ptas.

SESION ORDINARIA DIA 21-06-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- Proceder a la contratación de una novillada de rejones para la festividad de San Cristóbal, con la condición de un gasto máximo para el Ayto. de 300.000 ptas.

SESION ORDINARIA DIA 11-08-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- Aprobar la organización de la Semana de la Juventud a celebrar del 4 al 11 de Septiembre.
- 3.- Informe Alcaldía sobre incendio del grupo electrógeno que suministra fluido eléctrico a la bomba del pozo de la Parreta.
- 4.- Alquilar un grupo electrógeno para abastecer de fluido eléctrico a la motobomba del pozo de la Parreta.
- 5.- Remitir reportaje sobre el municipio a la organización del Encuentro de las Villafrancas de Europa a celebrar los días 23, 24 y 25 de Septiembre en Villefranche sur Mer.
- 6.- Designar al Sr. Alcalde y al Concejal de Cultura como representantes del Ayto. en el Encuentro de las Villafrancas de Europa a celebrar en la localidad francesa de Villefranche sur Mer.

- 7.- Realizar en Villafranca la I Trobada de Bandas de Música de las Comarcas Baix Maestrat y Els Ports el próximo 17 de Septiembre.
8.- Adquirir un teléfono portátil para uso municipal.

SESION ORDINARIA DIA 05-09-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- Aprobar factura equipo informático por importe de 1.400.000 ptas. presentada por FUJITSU ESPAÑA, S.A..
- 3.- Solicitar la sede del próximo Certamen Provincial de Bandas de Música que organiza anualmente la Diputación Provincial.
- 4.- Solicitar a la Diputación Provincial ayuda económica para sufragar los gastos del transporte en autobuses de las distintas bandas participantes en la «I Trobada de Bandes de Música de les Comarques Baix Maestrat-Els Ports» a celebrar en el municipio.
- 5.- Solicitar a la Conselleria de Cultura ayuda económica para la organización de la anteriormente citada «I Trobada de Bandes de Música».
- 6.- Informe Alcaldía sobre la campaña de prevención del cáncer de mama para las mujeres de la localidad, poniendo para la mencionada campaña autobuses en los que las mujeres podrán desplazarse a Castellón.
- 7.- Solicitar a la Dirección General de la Vivienda, préstamo y subvención para financiar la diferencia entre el presupuesto inicial y el importe de adjudicación de las 24 V.P.O..
- 8.- Informe Alcaldía sobre la obra «Electrificación Puebla de San Miguel».
- 9.- Informe Alcaldía sobre construcción de una balsa en la Masía Torre Leandra con un presupuesto de 5.000.000 ptas. con cabida para 5.000.000 de litros.
- 10.- Informe Alcaldía sobre vehículo todoterreno que tiene que carrozar la Diputación Provincial para ser utilizado antes de fin de año por los bomberos voluntarios.
- 11.- Preguntado el Sr. Alcalde sobre recepción de las televisiones privadas contesta que espera que antes de final de año se puedan ver sin desembolso para este Ayuntamiento.

SESION ORDINARIA DIA 20-10-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- Con el material sobrante del Curso de Fontanería y la caldera vieja de la Casa Consistorial instalar calefacción en la Casa Cuartel de la Guardia Civil.
- 3.- Reparación tejados de los siguientes edificios municipales: Biblioteca Pública Municipal, Centro Sanitario y Casa-Cuartel.
- 4.- Adquisición de mobiliario para el edificio del antiguo hospital para su utilización por parte de diversas asociaciones locales.
- 5.- Adquisición valla para su colocación en fincas afectadas por la ampliación de la carretera CS-802.
- 6.- Adjudicar a la empresa PERFORACIONES AQUA, S.L. el sondeo exploratorio para alumbramiento de aguas en el barranco de Les Covestes (Partida Parreta) por 3.360.300 ptas. por ser la oferta más ventajosa.
- 7.- Adjudicar diversas contrataciones relacionadas con el suministro de agua potable a la empresa Instalaciones Eléctricas Eduardo, S.L. por ser la empresa que realiza las ofertas más ventajosas.

SESION EXTRAORDINARIA DIA 17-11-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- Solicitar ayudas acogiéndose al Decreto 206/1994, de 4 de Octubre del Gobierno Valenciano, por el que se establecen ayudas en el ámbito del II Plan de Acciones Prioritarias contra los Incendios Forestales y Actividades complementarias de prevención de incendios en 1.994 y 1.995.

ACTIVIDAD MUNICIPAL

SESION ORDINARIA DIA 13-01-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- Aprobar, por unanimidad, la adquisición de un vehículo ambulancia, acogiéndose a los beneficios financieros ofertados por el Banco Vizcaya y Cruz Roja Española, con destino al Puesto de Primeros Auxilios de esta localidad.
- 3.- Ruegos y preguntas.

SESION ORDINARIA DIA 10-02-94

- 1.- Aprobació, per unanimitat, de l'acta de la sessió anterior.
- 2.- Informació alcalde referent als resultats de lesjonegades de 1.993:
Despeses.....4.983.515 pessetes
Ingressos.....4.931.430 pessetes
DEFICIT..... 52.085 pessetes
- 3.- Informació sobre la convocatòria del XVII Certamen Provincial de Bandes de Música, demanant el Sr. Vives i Lorenz la participació de la Unió Musical Vilafranca.
- 4.- Acollir-se a les ajudes de la Diputació Provincial referents a la realització d'activitats culturals i esportives per al Programa Cultural 1.994, així com a les publicacions culturals per a la publicació de la revista local.
- 5.- Informació alcalde sobre el camp de treball que tindrà lloc a Vilafranca el proper estiu dedicat a la neteja de zones d'acampada.
- 6.- Llicències d'obres majors de rehabilitació per a:
- FLORENCI J. VIVES I SALVADOR. C/ Joan Baptista Penyarroja, 2.
- VICENT COLOMER I SANCHÓ. Carrer San Roc, 34.
- FRANCESC S. PRATS I GARCIA. Mas de Gracieta.
- 7.- Vists els informes favorables de la Comissió Provincial d'Activitats concedir les llicències al següents peticionaris:
- JOAN CARLES ALCON I CARCELLER.....GRANJA CUNICOLA.
- RAFAEL JULIAN I FABREGAT.....GRANJA CUNICOLA.
- JOSEP MIQUEL GARCIA I MOLES.....GRANJA CUNICOLA.

8.- PRECS I PREGUNTES.

SESION EXTRAORDINARIA DIA 24-02-94

- 1.- Aprobació, per unanimitat, de l'acta de la sessió anterior.
- 2.- Llicència municipal per a establir l'activitat d'escorxadador municipal
- 3.- Sol·licitar la delegació de l'obra del Pla Provincial d'Obres i Serveis per a 1.994, així com acreditar que els terrenys a utilitzar són propietat municipal.
- 4.- Aprovar, per unanimitat, la rectificació anual del Padró d'Habitants a 1er. de gener de 1.994:

| | TOTAL | HOMES | DONES |
|-------------------------------|-------|-------|-------|
| població de Dret a 01/01/1993 | 2.762 | 1.318 | 1.444 |
| Altes des de 1/1/93 al 1/1/94 | 35 | 32 | 14 |
| Baixes des de 1/1/94 | 55 | 23 | 32 |
| Població de Dret a 01/01/1994 | 2.742 | 1.316 | 1.426 |

- 5.- Mantenir el coeficient vigent en l'actual ordenança I.A.E., es a dir l'1,2 per estar dins del màxim i mínim que estableix la Llei, així com establir les categories de carrers i fixar el corresponent índex de situació.
- 6.- Aprovar, per unanimitat, el model d'Ordenança d'Abocaments a la Xarxa de Sanejament remès per la Diputació Provincial.
- 7.- Aprovar, per unanimitat, el programa cultural 1.994, així com sol·licitar ajuda a les diferents Administracions per al mencionat programa.
- 8.- Sol·licitar ajuda a la Diputació Provincial conforme a la Convocatoria d'Ajudes indirectes per a publicacions culturals.
- 9.- La Corporació queda enterada de la autorització de la C.O.P.U.T. per a la revisió anticipada de les Normes Subsidiàries de Planejament Urbanístic d'aquest municipi.
- 10.- Fer una oferta pública d'adquisició de un terreny de 2.500 metres quadrats destinat al futur parc de bombers.
- 11.- Adquirir els terrenys adjacents al Camping Municipal per a l'ampliació d'aquest.
- 12.- Sol·licitar l'inclusió d'aquest Ajuntament al Pla Ocupacional amb l'execució d'obres de reposició de parets de pedra al Camping Municipal.

SESION ORDINARIA DIA 10-03-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- Aprobar con los votos a favor del grupo socialista y en contra de los restantes grupos políticos el Presupuesto General para 1.994, cuyo resumen es el siguiente:

INGRESOS

| | |
|--|---------------|
| Capítulo 1.- Impuestos directos | 51.669.000´- |
| « 2.- Impuestos indirectos | 1.360.000´- |
| « 3.- Tasas y otros ingresos | 32.921.000´- |
| « | « |
| 4.- Transferencias corrientes | 38.247.000´- |
| « 5.- Ingresos patrimoniales | 2.450.000´- |
| « 7.- Transferencias de capital | 75.276.000´- |
| Capítulo 9.- Pasivos financieros | 3.000.000´- |
| TOTAL..... | 204.923.000´- |

GASTOS

| | |
|---|---------------|
| Capítulo 1.- Gastos de personal | 40.351.000´- |
| « 2.- En bienes corrientes y servicios..... | 37.726.365´- |
| « 3.- Gastos financieros | 4.802.535´- |
| « 4.- Transferencias corrientes | 12.420.090´- |
| « 6.- Inversiones reales | 89.966.783´- |
| « 7.- Transferencias de capital | 9.500.000´- |
| « 9.- Pasivos financieros | 0.156.227´- |
| TOTAL | 204.923.000´- |

- 3.- Dar cuenta decreto Alcaldía sobre liquidación del presupuesto de 1.993, presentando el siguiente resumen:

| | |
|--|--------------|
| - Existencia en Caja a 31/12/1.993 | 946.411´- |
| - Restos por cobrar en igual fecha | 61.745.874´- |
| SUMA | 62.692.285´- |
| - Restos por pagar en dicha fecha | 62.683.300´- |
| SUPERAVIT | 8.985´- |

- 4.- Con los votos a favor del grupo socialista y en contra de los restantes grupos aprobación de la Cuenta General del Presupuesto de 1.993.
- 5.- Aprobar la memoria valorada redactada por el Arquitecto Municipal que asciende a 4.606.310´- pesetas de la obra «Construcción nichos», así como el pliego de condiciones económico-administrativas que han de regir su contratación.
- 6.- Proceder a la contratación directa de la obra «Construcción nichos», solicitando ofertas para la realización de dicha obra.
- 7.- Autorizar a D. Ismael Monferrer Sales la ampliación del camino que va a su instalación de áridos sin perjuicio de que tenga que obtener los correspondientes permisos y autorizaciones.
- 8.- Solicitar la inclusión en el Plan de Infraestructuras Agrarias de la obra «Arreglo camino Vilafranca-Bovalar».
- 9.- Solicitar acogerse al Plan de Obras de Saneamiento y contra avenidas de la C.O.P.U.T. con la obra «Colector calle Colón y sustitución del existente en la avd. Losar», de acuerdo con la memoria del arquitecto municipal que asciende a 2.236.534´-
- 10.- Solicitar la inclusión de la obra «rehabilitación Edificio Municipal en la Avd. Llosar, nº 26» en el Plan Provincial de Cooperación a las Obras y Servicios Municipales para 1.995.
- 11.- Solicitar al Instituto Turístico Valenciano la inclusión de las obras complementarias en el campin municipal consistentes en la construcción de una piscina, pista de tenis, aparcamiento de vehículos y rehabilitación de un edificio para control de entrada y recepción, así como dotarlo de mobiliario, en el Programa de Apoyo a inversiones.
- 12.- Proceder a la devolución a la empresa LUIS BATALLA, S.A. de la fianza de 400.000 pesetas constituida para la obra «Pavimentación de

calles» dentro del Plan de Obras y Servicios de la Diputación de 1.992.
13.- Ruegos y preguntas.

SESION EXTRAORDINARIA Y URGENTE DIA 29-03-94

- 1.- Adjudicar, por unanimidad, a la empresa COREF, S.A. la obra «CONSTRUCCION 24 V.P.O. EN REGIMEN DE PROMOCION PUBLICA» por el importe de 171.800.000 ptas. por ser la oferta más ventajosa.
- 2.- Aprobar, por unanimidad, propuesta de convenio con IBERDROLA, S.A. sobre cesión de terrenos e instalaciones que completan el expediente para la electrificación de la Puebla de San Miguel.

SESSIO ORDINARIA DIA 14-04-94

- 1.- Aprovació, per unanimitat, de l'acta de la sessió anterior.
- 2.- Reconeiximent 4t. trieni al funcionari Sr. Carles Monfort i Pitarch.
- 3.- Aprovació per unanimitat, renovació operació de tresoreria per import de 3.000.000 de pessetes.
- 4.- Per unanimitat sol.licitar a la Caixa Rural Credicoop la revisió del tipus d'interès dels préstecs concertats.
- 5.- Deixar sobre la taula moció sobre cooperació amb els països del tercer món.
- 6.- Rebutjar moció d'EUPV sobre article revista vilafranca.
- 7.- cedir l'us d'una parcel·la de 6x7 mts. a l'empresa IBERDROLA II, S.A. per a l'instal·lació d'una Estació de Radio.
- 8.- Precs i preguntes.

SESION EXTRAORDINARIA DIA 11-05-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- Aprobar, por unanimidad, el proyecto redactado por el Arquitecto Municipal de la obra «Urbanización calle San Roque y otras», cuyo importe asciende a 16.500.000 ptas. y el pliego de condiciones Económico-Administrativas que han de regir su contratación, así como convocar licitación pública por el procedimiento de subasta.
- 3.- Aprobar, por unanimidad, el Pliego de Condiciones que ha de regir la contratación del servicio de camping municipal, así como convocar concurso público para la adjudicación de dicho servicio.
- 4.- Aprobar, por unanimidad, el Pliego de Condiciones para la contratación del servicio de la piscina municipal, así como abrir plazo para la presentación de las ofertas pertinentes.
- 5.- Adjudicar, por unanimidad, la adquisición de un solar para la ubicación del parque de bomberos a D. Benjamín Escuder Molins, quien ofertó 2.955 m2 por 5.000.000 ptas. ser la oferta más ventajosa.
- 6.- Aprobar, por unanimidad, moción sobre permanencia del Regimiento Tetuán 14.
- 7.- Adjudicar definitivamente, por unanimidad, la obra «Construcción de 128 nichos en el Cementerio Municipal» a la empresa AZPYSO, S.A. por 4.406.310 ptas. (IVA incluido) por ser la oferta más ventajosa.
- 8.- Aprobar, por unanimidad, la certificación nº 2 de la obra «Camping Vegas Tejería» redactada por el Arquitecto D. Lucas Castellet, siendo su importe de 40.706.364 ptas..
- 9.- Aprobar instancias de D. Cesáreo Villarroya García y Dª. Angeles Tena Rambla solicitando los beneficios del I.A.E. de conformidad con el artículo 83.3 de la Ley de Haciendas Locales.
- 10.- Aprobar, por unanimidad, el programa de las fiestas patronales 1994, así como su presupuesto de 14.030.000 pesetas.
- 11.- Aprobar, por unanimidad, el Pliego de Condiciones que ha de regir la contratación de la revisión de las normas subsidiarias de planeamiento del municipio, así como la contratación directa del equipo encargado de su redacción.
- 12.- Dejar sobre la mesa el punto de evaluación del impacto ambiental del camino rural Vistabella-Vilafranca-Mosqueruela hasta tener más información.
- 13.- adherirse, por unanimidad, al convenio singularizado entre la Consellería de Educación y Ciencia y la F.V.M.P. para la mutua colaboración en la utilización de las instalaciones de los centros públicos de niveles no universitarios.

SESION EXTRAORDINARIA DIA 11-05-94

- 1.- Efectuar sorteo público para la elección de los miembros de las mesas electorales de las elecciones al parlamento europeo que tendrán lugar el día 12 de Junio próximo.

SESION ORDINARIA DIA 09-06-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- Conceder licencia municipal a Aznar, S.A.-IDAE para realizar la actividad de Central de Cogeneración.
- 3.- Adjudicar la administración de la piscina municipal a D. Mario Millán Ferrer por 475.000 ptas., puesto que es la oferta más ventajosa de las presentadas.
- 4.- Acuerdos previos sobre la modificación de las Normas Urbanísticas de Planeamiento referentes a instalación de actividades ganaderas a menos de 2.000 mts. y salvaguardar la zona de futuro desarrollo turístico.
- 5.- Aprobar el proyecto de rehabilitación del edificio de Correos, así como solicitar su inclusión en los Planes Provinciales de la Diputación de 1.995.
- 6.- Recabar más información de la Consellería de Agricultura, así como ver el recorrido exacto, para hacer una declaración del Impacto Ambiental del Camino Rural Vistabella-Vilafranca.
- 7.- Licencias de obras mayores a:
 - Dª. Enriqueta Montoliu en la calle San Isidro, 13.
 - D. Carlos Ferrando Guardiola en calle San José.
- 8.- Solicitar a la Confederación Hidrográfica que corresponda autorizaciones pertinentes para ejecutar sondeos exploratorios en varios parajes de este término municipal.
- 9.- Denegar el traslado del retablo de la «Mare de Déu del Llosar» a la

exposición que se celebrará en Morella sobre el gótico, debido a que es una joya artística y se podría deteriorar.

10.- PUNTOS DE URGENCIA.-

- a) Aprobar cambio de denominación del llamado Camino Cementerio por C/ Serra Brusca.
 - b) Ha propuesta del Colegio Público aprobar los tres días festivos entre los declarados lectivos para el curso escolar 1.994/95.
 - c) Aprobar moción del Grupo Socialista.
- 11.- Ruegos y preguntas.

SESION EXTRAORDINARIA DIA 23-06-94

- 1.- A petición de los grupos de la oposición informe Sr. Secretario sobre el expediente referente a la subvención y construcción de las 24 viviendas, movimientos presupuestarios y económicos, e intereses de la subvención desde su ingreso en las cuentas municipales hasta la fecha.

SESION EXTRAORDINARIA DIA 23-06-94

- 1.- Moción grupos de la oposición sobre movimientos económicos y pre-supuestarios del préstamo concedido por la COPUT a este Ayuntamiento para las 24 V.P.O., informando el Sr. Secretario a dicha petición.

SESION EXTRAORDINARIA DIA 27-06-94

- 1.- Adjudicar definitivamente a la empresa PAVASAL la obra «Urbanización calles San Roque y otras», dentro del Plan Provincial de 1.994, por 14.400.000 ptas., por ser la oferta que presenta mejor oferta.
- 2.- Adjudicar la gestión del camping municipal con arreglo al Pliego de Condiciones establecido a la empresa Azpysso, S.L.
- 3.- Aprobar, con los votos a favor del grupo socialista, en contra del grupo C.D.S. y la abstención del grupo I.U., propuesta de acuerdo sobre la contaminación atmosférica.

SESION ORDINARIA DIA 14-07-94

- 1.- Aprobar actas sesiones anteriores.
- 2.- Aprobar proyectos de perforación sondeo de explotación para abastecimiento urbano redactado por el geólogo D. José Ramón Jiménez Salas.
- 3.- Rechazar con los votos del grupo socialista moción de CC.OO. sobre la problemática del agua debido a que hace años y en la actualidad este grupo intenta solucionar el problema.
- 4.- Reconocimiento quinto trienio de servicios a D. Julio Barreda Bellés y Dª. Montserrat Zandalinas Fabregat.

SESION ORDINARIA DIA 06-09-94

- 1.- Aprobar el acta de la sesión anterior.
- 2.- Dar cuenta del nombramiento, con carácter definitivo, de D. Enrique Marín Musso como Secretario-Interventor de esta población.
- 3.- Facultar al Sr. Alcalde para la segregación de la parcela de 625 metros cuadrados del Monte Bovalar solicitada por la C.T.N.E..
- 4.- Aplicar la Ley Orgánica 5/1.992, de 29 de Octubre, de regulación del tratamiento automatizado de los datos de carácter personal (LORTAD).
- 5.- Licencias de obras mayores:
 - Proyecto Básico y Ejecución de Vivienda y Garaje cuyo promotor es D. Alvaro Ponz Montañés.
 - Proyecto Básico y de Ejecución de Distribución Interior Vivienda cuyo promotor es Dª. Enriqueta Montoliu Miralles.
 - Proyecto Básico y de Ejecución de Almacén cuyo promotor es D. Esteban Monfort Olaria.
- 6.- Aprobar, por unanimidad, la certificación nº 1 de las 24 V.P.O. que asciende a 17.319.939 ptas..
- 7.- Rechazar moción grupo PP sobre la participación en tributos del Estado debido a que la FEMP y la FVMP han llegado a un acuerdo con el Ministerio de Hacienda.

Moción del grupo PP sobre prestación civil sustitutoria del servicio militar, acordándose solicitar una ampliación de plazas a destinar a este Ayuntamiento.
- 8.- Ruegos y preguntas.

SESION EXTRAORDINARIA DIA 29-09-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, la modificación de créditos nº 1/94.
- 2.- Adjudicar, por unanimidad, la obra «Pavimentación Camino Bovalar» a la empresa Asfaltos Garrido, S.A., por ser la oferta más ventajosa (475 ptas./m2 aglomerado caliente, IVA nº incluido).
- 3.- Aprobar, por unanimidad, las obras a incluir en las inversiones municipales Fundación Els Ports-Maestrat:
 - a) Casa de Cultura.
 - b) Actuación medioambiental en zona de reforestación y viveros Paraje Vegas y Font d'Horta.
 - c) Adecuación accesos a la Depuradora.
- 4.- Informe Alcaldía sobre el viaje realizado a la localidad francesa de Villefranche sur Mer para celebrar el encuentro de todas las Villafrancas de Europa.
- 5.- Informe Alcaldía sobre propuesta de seguro para las instalaciones eléctricas.
- 6.- Informe Alcaldía sobre adjudicación sondeo de investigación a la empresa TEIGE, S.A. por 7.576.000 pesetas.

SESION ORDINARIA DIA 13-10-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, actas de las sesiones anteriores.
- 2.- Aprobar, por unanimidad, la Ordenanza Reguladora de la Tasa por la prestación del servicio de Cementerio Municipal.
- 3.- Aprobar, por unanimidad, debido a la revisión de la valoración catastral del I.B.I. de Naturaleza Urbana la supresión de la Ordenanza reguladora del Alcantarillado, así como la reguladora de la lucha sanitaria contra la

rabia.

- 4.- Conceder una prórroga de 3 años en la cesión del solar destinado a la construcción de la Casa-cuartel para la Guardia Civil.
- 5.- Con los votos a favor del Grupo socialista y de la abstención de los otros grupos de la Corporación se aprueba la devolución de la fianza definitiva de la obra «Construcción de 30 V.P.O.» a la empresa COREF, S.A.
- 6.- Aprobar, por unanimidad, el proyecto de «Sondeo en el Barranco de les Covetes» que asciende a 16.163.353 ptas., así como aprobar bases para su contratación mediante adjudicación directa.
- 7.- Dar cuenta concesión licencia municipal para la instalación del Vertedero Controlado de Residuos Sólidos conforme al proyecto redactado.
- 8.- Licencia de obras a d^a. María Paz Ripollés Buj para la construcción de una Nave Industrial en la calle Portell 36 conforme al proyecto redactado por el Arquitecto D. Enrique Monfort Vives.
- 9.- Rechazar mociones, con los votos a favor del grupo socialista y en contra de los restantes grupos, de los grupos CDS, PP y EUPV por ya haberse debatido en el Pleno del día 23-06-94.
- 10.- Apoyar y solicitar a la Fundación Els Ports-Maestrat ayuda para el programa de señalización de un sendero de pequeño recorrido presentado por el Centre Excursionista vilafranca.
- 11.- Ruegos y preguntas.

SESION EXTRAORDINARIA DIA 31-10-94

- 1.- Con los votos favorables de los grupos Socialista y EUPV y la abstención de los grupos CDS y PP se aprueba el proyecto «Equipamiento de la red de distribución», siendo su presupuesto de 6.555.035 ptas. y subvencionada totalmente por la COPUT.
- 2.- Aprobar, por unanimidad, el proyecto «Suministro de agua potable y saneamiento a nuevas viviendas» cuyo presupuesto asciende a 9.215.332 ptas., así como solicitar a la COPUT la ejecución de las obras.
- 3.- Con los votos a favor del Grupo Socialista, la abstención del grupo EUPV y los votos contra de los grupos CDS y PP se aprueba la modificación de precios del proyecto de Estación Depuradora de Aguas Residuales 2ª fase, así como las actas donde constan los nuevos precios.
- 4.- Informe Alcaldía sobre la inclusión de la obra «Pavimentación Calle Santa Bárbara» (extremo norte) en Remanentes de los Planes Provinciales de Obras y Servicios de 1.994.
- 5.- Informe Alcaldía sobre documentación anexa del Polígono Industrial que solicita la Diputación Provincial referente a la disponibilidad de los terrenos para la primera fase.
- 6.- Dar cuenta de la estimación del Impacto Ambiental del Camino Rural de Vistabella a Vilafranca, tramos I y II en los términos municipales de Vistabella, Mosqueruela y Vilafranca cuyo promotor es la Dirección General de Infraestructuras Agrarias.

SESION ORDINARIA DIA 10-11-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- Aprobar, por unanimidad, las cuentas rendidas por la Comisión de Fiestas 1.994.
- 3.- Aprobar, por unanimidad, la 2ª certificación de la obra «Construcción 24 VPO que asciende a 34.639.878 pesetas.
- 4.- Rechazar con los votos en contra del grupo socialista y a favor de los restantes grupos moción de éstos referente a las cuentas municipales.
- 5.- Aprobar, por unanimidad, las fiestas locales para 1.995: 5 de Junio (Pascua de Losar) y 8 de Septiembre (Festividad de la Virgen del Losar).
- 6.- Ruegos y preguntas.

SESION EXTRAORDINARIA DIA 01-12-94

- 1.- Aceptar, por unanimidad, la reversión al Ayuntamiento del solar sito en la Avd. Castellón, nº 63 para la construcción de un edificio cultural y biblioteca.
- 2.- Con los votos a favor del grupo socialista nombra D. Ismael Colom Barreda como representante del Ayto. en el Consejo Escolar.
- 3.- Aprobar, por unanimidad, convenio para el transporte escolar con la Consellería de Educación y Ciencia para los alumnos que viven en masías.
- 4.- Aprobar, por unanimidad, encargar la redacción del proyecto de Casa de Cultura y Biblioteca al Arquitecto Municipal a ejecutar en el solar de la Avd. Castellón, nº 63.

MANCOMUNIDAD COMARCAL ELS PORTS

SESION ORDINARIA DIA 02-02-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- Asumir el personal de los servicios sociales de Morella y Vilafranca del Cid, así como la parte proporcional que cada Ayuntamiento aporta al convenio.
- 3.- Contratar a tiempo parcial a una persona como auxiliar administrativa de la Mancomunidad.
- 4.- Solicitar a los Ayuntamientos que aporten material sobre la Sant Antonada al Módulo de Morella para terminar el trabajo que está realizado con el fin de ser declarada la fiesta como de interés turístico.
- 5.- Informe Presidencia sobre situación zonas medio ambientales correspondientes a 1.993, así como que se preparen memorias valoradas con el fin de solicitar subvenciones para este año.
- 6.- Solicitar a la Consellería de Administración Pública la exención del puesto de Secretario-Interventor de la Mancomunidad, así como acumular el mencio-

- nado puesto al municipio que ostente la capitalidad de esta Mancomunidad.
- 7.- Realizar la gestión de la recogida de residuos sólidos de los municipios a través de la Diputación Provincial de Castellón.
- 8.- Prestar la máxima colaboración con la celebración del XVII APLEC, así como fijar el día de exaltación de la comarca el próximo 16 de Abril.
- A.- Aprobar, por unanimidad, la construcción del almacén de la Mancomunidad en VILLAFRANCA DEL CID, así como solicitar a la Diputación Provincial la delegación de la obra.
- B.- Solicitar a la Cruz Roja Española la posibilidad de que pontencie los servicios de transporte de enfermos y de sangre.
- C.- Solicitar a la Unión Europea la concesión del programa LAI, consistente en la realización de una serie de estudios sobre purines, degradaciones de taludes y otros temas medio ambientales para la mencionada Unión.
- 9.- Ruegos y preguntas.

SESION EXTRAORDINARIA DIA 14-03-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- Solicitar, por unanimidad, a la Diputación Provincial la delegación de la obra para 1.994 "ALMACEN DE LA MANCOMUNIDAD", así como comprometerse a aportar 6.607.983 - para dicha obra.
- 3.- Comprometerse a financiar la parte del PROGRAMA LIFE que no reciba subvención comunitaria.
- 4.- Solicitar, por unanimidad, la inclusión de la obra "ALMACEN EN MORELLA" en el Plan Provincial de Cooperación a las Obras y Servicios Municipales para 1.995.

PUNTOS DE URGENCIA.-

- A.- Solicitar a la Consellería de Administración Pública subvención para la obra "Acondicionamiento Sede Mancomunidad Comarca".
- B.- Aprobar, por unanimidad, el presupuesto de la Mancomunidad para 1.994, cuyo resumen por capítulos es el siguiente:

INGRESOS

| | |
|--|------------------|
| Capítulo 2.- Impuestos indirectos | 1.000 ptas. |
| Capítulo 4.- Transferencias corrientes | 38.443.314 ptas. |
| TOTAL | 38.444.314 ptas. |

GASTOS

| | |
|---|------------------|
| Capítulo 1.- Gastos de personal | 6.273.076 ptas. |
| Capítulo 2.- En bienes corrientes y servicios | 3.110.000 ptas. |
| Capítulo 4.- Transferencias corrientes | 11.791.281 ptas. |
| Capítulo 6.- Inversiones reales | 750.000 ptas. |
| Capítulo 7.- Transferencias de capital | 16.519.957 ptas. |
| TOTAL | 38.444.314 ptas. |

Dicho presupuesto incorpora el convenio de Servicios Sociales Mancomunados y financiación para el almacén a ubicar en Vilafranca.

C.- Ruegos y preguntas.

SESION ORDINARIA DIA 29-06-94

- 1.- Aprobar, por unanimidad, el acta de la sesión anterior.
- 2.- Elevar petición a la Consellería de Agricultura y Pesca para la construcción preferente de balsas para el abastecimiento de ganados y masías que también serían aprovechadas como punto de toma de agua en caso de incendios forestales.
- Además, los diferentes pueblos manifiestan sus necesidades con el tema del agua.
- 3.- Informe sobre el seguimiento del convenio hidrológico.
- 4.- Informe sobre medidas de emergencia.
- 5.- Informe sobre medidas de emergencia de la Diputación Provincial para paliar la escasez de agua en nuestra comarca.
- 6.- Reclamar subvenciones establecidas para la reparación de caminos rurales en los municipios de Zorita, Palanques y Portell.
- 7.- Dirigirse al Director General de Obras Públicas con el fin de comunicarle las prioridades que a juicio de la Mancomunidad existen en nuestra comarca en el tema de carreteras.
- 8.- Informe del Presidente sobre la necesidad de finalizar las obras del 2º convenio de zonas medioambientales para liquidar los importes correspondientes, así como estudiar la posibilidad de continuar con dichos convenios por otras vías.
- 9.- Informe Sr. Presidente sobre subvenciones de la Consellería de Administración Pública por importe de:
 - 1.517.000 ptas. para gastos de funcionamiento.
 - 2.420.452 ptas. para acondicionamiento de la sede.
- 10.- Autorizar a la empresa SOCIETE SOLVADEC 17 que realice un estudio sobre la viabilidad de una unidad de residuos sólidos urbanos y de reciclaje con fabricación de "compost", teniendo en cuenta que no tiene que suponer gasto alguno a la Mancomunidad.
- 11.- Ratificar actuaciones de la Comisión de Gobierno en orden a la contratación de la obra construcción Almacén Comarcal, así como adjudicar definitivamente dicha obra a la empresa COREF, S.A..
- 12.- Informe sobre el Plan Estratégico Comarcal que está realizando el Módulo de Promoción y Desarrollo de Morella, en el que se recojan las iniciativas surgidas en la comarca, así como los posibles medios para su financiación y que proceda a la ordenación de los mismos.
- 13.- Ruegos y preguntas.

COMISION DE GOBIERNO

SESION EXTRAORDINARIA DIA 16-05-94

- 1.- Aprobar el Pliego de Condiciones Económico-Administrativas que han de regir la licitación mediante concurso de la obra Almacén Comarcal de la Mancomunidad, siendo su presupuesto de 16.519.957 ptas., así como convocar dicho concurso según el procedimiento reglamentario pertinente.

ESTACIO METEOROLOGICA DE VILAFRANCA

MES . - OCTUBRE ANY , - 1994

| DIA | TEMPERATURES | | | PRECIPITACIO | | HUMITAT % | | VENT direc. | PRESSIO ATM milibars | LLUNA |
|------------------------|--------------|------------------------------------|----------------|--------------|---------------|--------------|------|----------------|-------------------------|-------|
| | a 8 h. | maxi. | mini. | L/m2 . | | maxi | mini | | | |
| 1 | 14,0 | 16,0 | 8,5 | 8,2 | z. | 86 | 63 | SE | 890 | |
| 2 | 10,0 | 15,5 | 9,0 | 1,8 | z. | 87 | 60 | SE | 890 | |
| 3 | 11,0 | 18,5 | 8,0 | | | 86 | 39 | SE | 890 | |
| 4 | 11,5 | 19,0 | 9,5 | 10,0 | z. | 87 | 51 | SE | 888 | |
| 5 | 10,5 | 10,5 | 10,5 | 6,7 | . | 89 | 87 | SE | 888 | NO |
| 6 | 7,5 | 14,5 | 7,0 | | | 87 | 47 | N | 893 | |
| 7 | 9,5 | 15,0 | 4,0 | | | 87 | 50 | SE | 893 | |
| 8 | 12,5 | 16,5 | 5,0 | | | 87 | 45 | SE | 890 | |
| 9 | 9,0 | 12,0 | 8,5 | 72,8 | . | 89 | 83 | SE | 890 | |
| 10 | 13,0 | 16,5 | 11,0 | 52,0 | z. | 87 | 80 | SE | 889 | |
| 11 | 12,0 | 17,0 | 11,5 | | | 87 | 67 | SE | 889 | CR |
| 12 | 13,5 | 18,5 | 10,0 | | | 87 | 57 | SE | 893 | |
| 13 | 13,0 | 17,5 | 11,5 | | | 87 | 61 | SE | 893 | |
| 14 | 11,0 | 16,5 | 8,5 | 0,5 | . | 87 | 63 | SE | 893 | |
| 15 | 12,0 | 12,5 | 11,5 | 18,7 | . | 87 | 85 | SE | 892 | |
| 16 | 11,5 | 15,0 | 9,0 | 0,6 | . | 85 | 60 | SE,NW | 890 | |
| 17 | 10,5 | 13,0 | 10,0 | I.P. | . | 86 | 71 | NW | 890 | |
| 18 | 10,0 | 14,5 | 6,5 | | | 87 | 53 | SE | 887 | |
| 19 | 10,5 | 16,0 | 7,0 | | | 87 | 43 | SE | 880 | PL |
| 20 | 10,0 | 14,0 | 7,0 | | | 86 | 36 | N | 875 | |
| 21 | 7,5 | 14,5 | 7,0 | | | 66 | 43 | N | 878 | |
| 22 | 14,0 | 19,0 | 10,5 | | | 68 | 44 | W,NW | 881 | |
| 23 | 12,0 | 15,5 | 9,5 | | | 70 | 39 | NW | 880 | |
| 24 | 8,5 | 13,0 | 6,5 | | | 71 | 43 | N | 884 | |
| 25 | 11,0 | 16,0 | 7,5 | | | 68 | 45 | N,NW | 885 | |
| 26 | 11,0 | 14,5 | 10,5 | 0,8 | . | 87 | 55 | SE | 885 | |
| 27 | 9,0 | 10,5 | 8,0 | 12,4 | . | 90 | 71 | SE | 886 | MI |
| 28 | 8,0 | 13,0 | 6,5 | | | 87 | 47 | N | 883 | |
| 29 | 8,5 | 14,0 | 3,0 | | | 84 | 50 | N | 887 | |
| 30 | 8,5 | 15,5 | 4,5 | | | 87 | 45 | N,SE | 889 | |
| 31 | 9,5 | 18,0 | 5,5 | | | 77 | 33 | SE | 889 | |
| MAXIMA DEL MES | | 19,0 | MINIMA DEL MES | | 3,0 | PRECIPITACIO | | 184,5 | | |
| SIGNES.- | | (.) Pluja | (*) Neu | (o) granís | (z) tronada | | | | | |
| .LLUNA.- | | (PL) plena | (MI) minvant | (NO) nova | (CR) creixent | | | | | |
| .TOTAL DE PRECIPITACIO | | ACUMULADA -L ^a ANY 1994 | | | | 433,9 L/m2 | | | | |

ESTACIO METEOROLOGICA DE VILAFRANCA

MES . - NOVEMBRE

ANY , - 1994

| DIA | TEMPERATURES | | | PRECIPITACIO | | HUMITAT % | | VENT | PRESSIO ATM | LLUNA |
|-----|--------------|-------|-------|--------------|---|-----------|------|--------|-------------|-------|
| | a 8 h. | maxi. | mini. | L/m2 . | | maxi | mini | direc. | milibars | |
| 1 | 7,0 | 15,5 | 6,5 | | | 85 | 47 | SE | 889 | |
| 2 | 9,0 | 16,0 | 6,5 | | | 89 | 47 | SE | 889 | |
| 3 | 9,5 | 15,0 | 8,0 | 4,0 | . | 89 | 44 | SE | 885 | NO |
| 4 | 10,5 | 11,5 | 10,5 | 15,8 | . | 88 | 60 | SE | 880 | |
| 5 | 7,0 | 10,0 | 3,0 | | | 78 | 46 | SE | 879 | |
| 6 | 5,5 | 16,0 | 1,5 | | | 74 | 44 | SE | 885 | |
| 7 | 9,0 | 13,0 | 6,0 | | | 71 | 45 | SW | 883 | |
| 8 | 9,0 | 13,0 | 6,0 | | | 75 | 49 | SE | 884 | |
| 9 | 11,0 | 16,0 | 8,0 | I.P. | . | 80 | 47 | NW | 883 | |
| 10 | 11,0 | 16,0 | 9,5 | | | 61 | 47 | NW | 884 | CR |
| 11 | 9,0 | 15,0 | 8,5 | | | 62 | 30 | NW | 885 | |
| 12 | 13,5 | 15,5 | 8,5 | 1,4 | . | 83 | 51 | NW | 886 | |
| 13 | 7,0 | 11,5 | 6,0 | | | 81 | 55 | N | 889 | |
| 14 | 4,5 | 16,0 | 2,5 | | | 75 | 31 | N | 892 | |
| 15 | 6,0 | 20,5 | 4,0 | | | 63 | 30 | N | 893 | |
| 16 | 10,0 | 20,0 | 6,5 | | | 55 | 26 | N | 895 | |
| 17 | 11,0 | 13,0 | 11,0 | | | 71 | 30 | N | 893 | |
| 18 | 12,0 | 16,5 | 10,5 | | | 70 | 40 | NW | 894 | PL |
| 19 | 11,5 | 19,5 | 9,0 | | | 71 | 34 | NW | 894 | |
| 20 | 6,0 | 17,5 | 4,5 | | | 78 | 39 | SE | 896 | |
| 21 | 7,0 | 16,5 | 6,5 | | | 72 | 50 | SE | 896 | |
| 22 | 6,5 | 17,0 | 5,0 | | | 86 | 50 | SE | 896 | |
| 23 | 6,0 | 12,0 | 4,0 | | | 91 | 55 | SE | 896 | |
| 24 | 5,5 | 15,5 | 4,0 | | | 79 | 38 | SE | 898 | |
| 25 | 4,5 | 16,5 | 3,5 | | | 69 | 29 | SE | 898 | |
| 26 | 5,0 | 18,5 | 3,0 | | | 62 | 29 | SE | 897 | MI |
| 27 | 3,0 | 12,5 | 2,5 | 0,2 | . | 81 | 41 | N | 893 | |
| 28 | 5,0 | 7,5 | 4,5 | 23,7 | . | 88 | 72 | SE | 895 | |
| 29 | 8,0 | 9,0 | 7,0 | 0,9 | . | 88 | 76 | SE | 897 | |
| 30 | 7,0 | 11,0 | 7,0 | | | 87 | 70 | SE | 896 | |
| 31 | | | | | | | | | | |

MAXIMA DEL MES 20,5 MINIMA DEL MES 1,5 PRECIPITACIO 46,0

SIGNES.- (.) Pluja (*) Neu (o) granís (z) tronada

. LLUNA.- (PL) plena (MI) minvant (NO) nova (CR) creixent

. TOTAL DE PRECIPITACIO ACUMULADA L' ANY 1994 479,9 L/m2

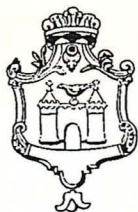
MES

DESEMBRE

ANY

1994

| DIA | TEMPERATURES | | | PRECIPITACIO | | HUMITAT % | | VENT | PRESSIO ATM | LLUNA |
|--|--------------|------------|---------------------|--------------|---|------------------|-------|---------------|-------------|-------|
| | a 8 h. | maxi. | mini. | L/m2 . | | maxi. | mini. | direc. | milibars | |
| 1 | 3,0 | 10,5 | 2,0 | 1,5 | . | 86 | 63 | SE | 896 | |
| 2 | 7,5 | 8,0 | 6,5 | 1,0 | . | 88 | 83 | SE | 895 | NO |
| 3 | 5,0 | 12,0 | 3,5 | | | 85 | 65 | SE | 896 | |
| 4 | 4,5 | 14,0 | 3,5 | | | 83 | 48 | SE | 898 | |
| 5 | 8,0 | 17,0 | 5,5 | | | 82 | 40 | SE | 897 | |
| 6 | 6,0 | 13,0 | 3,5 | | | 72 | 40 | NW | 896 | |
| 7 | 4,0 | 10,5 | 1,0 | 1,5 | . | 80 | 44 | NW | 896 | |
| 8 | 2,0 | 10,0 | 0,5 | | | 84 | 37 | NW | 896 | |
| 9 | 6,5 | 14,5 | 4,0 | I.P. | . | 71 | 42 | NW | 896 | |
| 10 | 8,0 | 11,0 | 7,5 | | | 80 | 48 | NW | 899 | CR |
| 11 | 5,0 | 16,0 | 3,5 | | | 86 | 41 | NW | 901 | |
| 12 | 6,5 | 17,0 | 5,5 | | | 70 | 38 | NW | 900 | |
| 13 | 6,0 | 18,5 | 5,0 | | | 70 | 34 | NW | 900 | |
| 14 | 5,5 | 15,5 | 4,0 | | | 67 | 38 | NW | 897 | |
| 15 | 4,0 | 12,0 | 3,5 | | | 78 | 43 | N | 895 | |
| 16 | 3,5 | 8,0 | 2,0 | | | 80 | 58 | N | 898 | |
| 17 | 0,0 | 8,0 | -1,0 | | | 88 | 61 | N | 898 | |
| 18 | 1,5 | 7,0 | 1,0 | | | 86 | 57 | N | 894 | PL |
| 19 | 2,0 | 5,0 | 0,5 | | | 77 | 41 | N | 892 | |
| 20 | 2,5 | 6,0 | 1,0 | | | 60 | 49 | N | 892 | |
| 21 | 3,5 | 6,5 | 3,5 | I.P. | * | 64 | 55 | N | 891 | |
| 22 | 2,0 | 5,0 | -4,0 | I.P. | * | 82 | 43 | N | 885 | |
| 23 | -4,0 | 1,0 | -5,5 | | | 70 | 50 | N | 885 | |
| 24 | -4,0 | 0,0 | -5,0 | | | 79 | 56 | N | 888 | |
| 25 | -4,0 | 4,5 | -4,5 | | | 87 | 45 | N | 888 | MI |
| 26 | -5,5 | 6,0 | -6,0 | | | 87 | 38 | N | 889 | |
| 27 | -1,0 | 11,5 | -2,5 | | | 59 | 20 | N,NW | 889 | |
| 28 | 0,0 | 13,0 | -1,5 | | | 62 | 31 | NW | 890 | |
| 29 | 0,0 | 12,0 | -2,0 | | | 77 | 32 | NW | 890 | |
| 30 | 8,5 | 15,0 | 7,5 | | | 64 | 39 | W | 889 | |
| 31 | 9,5 | 15,0 | 9,5 | I.P. | . | 59 | 46 | W,NW | 885 | |
| MAXIMA DEL MES 18,5 | | | MINIMA DEL MES -6,0 | | | PRECIPITACIO 4,0 | | | | |
| SIGNES.- | | (.) Pluja | | (*) Neu | | (o) Granís | | (z) Tronada | | |
| LLUNA.- | | (PL) Plena | | (MI) Minvant | | (NO) Nova | | (CR) Creixent | | |
| TOTAL DE PRECIPITACIO ACUMULADA L'ANY 1994 | | | 483,9 L/m2 | | | | | | | |



Ajuntament de Vilafranca

FESTA DE "LA PUBLICATA"

EN HONOR A SANT ANTONI ABAD



VILAFRANCA, GENER DE 1995





INVITACIO

L'Ajuntament de Vilafranca té el gust d'invitar-vos a participar en els actes de la FESTA DE «LA PUBLICATA», que figuren al present programa i que han estat organitzats per la Corporació Municipal, en no haver-hi enguany majorals del Sant, per tal de seguir mantenint viva una tradició que es remun- ta a l'edat mitjana.

El desig del Consistori és que el que s'ha preparat en honor al Sant agrade a tots i que la participació popular al llarg de la festa siga multitudinària, per la qual cosa us donem les gràcies anticipades.

L' AJUNTAMENT

Ja està la Ronda al carrer,
la Ronda de Sant Antoni,
les grupes i les canastes,
l'angelet i el dimoni.



Ajuntament de Vilafranca

SALUTACIÓ DE L'ALCALDE DE VILAFRANCA

Enguany la festa de Sant Antoni no té majorals. Eixe és el motiu pel qual la Corporació de Vilafranca ha intentat salvar la celebració més tradicional que conserva el poble i ha confeccionat el present programa que, encara que no siga tan complet com el que habitualment fan els majorals, manté els aspectes més importants i característics de LA PUBLICATA.

Són molts els vilafranquins que de diverses maneres arrimaran el muscle per tirar endavant. A tots ells, als propietaris de cavalleries, als pares dels xiquets, al Grup de Danses i a la Rondalla de Vilafranca, als que aniran al bosc a fer les Barres i la malea, a tots els col.laboradors anònims també, als que posaran uns diners al plat i als que aniran a menjar-se un pastís del Sant o a donar un pollastre per a l'almoneda... Absolutament a tots vull donar les gràcies en nom del poble i en nom propi.

Però vull ressaltar d'una manera especial l'inestimable esforç que farà el GRUP DE DONES D'ELS PORTS, que s'ha encarregat de tota la intendència gastronòmica de la festa. A aquestes dones i també al grup incansable de joves que tenen a cura les funcions teatrals vull fer més expressius encara els sentiments de la meua gratitud. Sense elles i ells la celebració de la solemnitat haguera estat més que problemàtica.

Al mateix temps que en nom de l'Ajuntament vos invito a la festa, manifesto el meu desig de que en avant tinguem sempre majorals que mantinguen viva la tradició de la PUBLICATA DE SANT ANTONI.

*L'Alcalde de Vilafranca,
Rogelio Tena.*



DIUMENGE 15 GENER 1995 DIA DE LES BARRES

A les 10 hores, eixida des del Parador de Festes cap a la partida de la PALOMITA per arregar les barres de « LA BARRACA ».

DISSABTE 21 GENER 1995 DIA DE LA MALEA

A les 10 hores. Eixida cap el BOVALAR per tallar la malea. El dinar serà patrocinat per CAIXA RURAL CREDICOOP.

A les 14 hores. Entrada en la malea per l'itinerari tradicional. S'efectuarà el primer « ¡ALTO! » davant el RELLOTGE.

A continuació, RONDA pels carrers acostumats.

Plantada de LES BARRES a la Plaça d'EN BLAI D'ALAGO.

A les 22 hores. Al «Parador de Festes», representació de l'«AUTO SACRAMENTAL DE LA VIDA DE SANT ANTONI ABAT» a càrrec de:

SANT ANTONI
MORONDO
LUZBEL
PECADO
ASTUCIA
DIMONI Ricardo
DIMONI MUT
DIMONI MUT
DIMONI MUT
ANGEL

Ildefonso Fabregat i Tena
Rafael Vicente i Marín
Santiago Llopis i García
Juan Francisco García i Cano
Francisco Javier Roig i Monfort
Moliner i Zandalinas
Fernando Troncho i Roig
Raul Colom i Monfort
Carlos Fabregat i Bellés
Neus Colom i Llopis



A continuació es posarà en escena el sainet en valencià en vers titolat «EL CASAMENT FORÇOS», de l'autor local FELIPE PRADES I TENA, estrenat a la Festa de Sant Antoni de 1914.

Acabades les representacions teatrals es botarà foc a LA BARRACA.

DIUMENGE 22 GENER 1995 FESTA DE SANT ANTONI ABAT

A les 10'30 hores. A l'Església Parroquial, solemne Missa Major en honor a Sant Antoni Abat.

Tot seguit, processó amb les cavalleríes.

Començarà a la PLACETA DE DALT i en passar davant la imatge de SANT ANTONI DEL PORTAL, que es troba al CARRER MAJOR, es farà la benedicció del bestiar.

A continuació, RONDA DE SANT ANTONI amb l'ordre següent:

- 1.- SANT ANTONI, L'ANGELET, MORONDO, DIABLERIA i LA TENTADORA.
- 2.- Parelles de xiquets amb canastes.
- 3.- Grup de Danses, Rondalla de Vilafranca i 5 Joters d'ECOS DE ARAGON.
- 4.- Parelles vestides amb els tratges típics i públic en general.

A les 16 hores. Típica ALMONEDA.



LA PUBLICATA DE SANT ANTONI

1).- INTRODUCCIO.

Una de les estrelles del calendari festiu vilafranquí que brillen amb més intensitat és, sens dubte, la solemnitat de Sant Antoni Abat, conegut al poble amb el nom de Sant Antoni del Portal, perquè la seua imatge, que encara es conserva, presidia una de les portes de l'antiga murada a la qual donava intitolació: el Portal de Sant Antoni. La suma d'actes que se celebren en honor del sant eremita egipcià rep la denominació popular de «La Publicata» que, si fem cas

al que significa la seua etimologia llatina, ve a indicar-nos el conjunt de coses relacionades amb la figura del sant que es fan públiques i es manifesten al personal a través de les celebracions religioses, les funcions teatrals, les relacions i tots els demés actes festius, el protagonista fonamental dels quals esdevé el benaurat anacoreta del desert!

2).- ANTECEDENTS HISTORICS.

La solemnització d'aquesta festivitat data documentalment del segle XIV

i, qui sap si tal volta, ja s'introduí a Vilafranca a darreries del XIII; és a dir: quasi ben bé de quan els anys fundacionals de la població. Recordem, si més no, que la Confradía del sant havia atançat una importància tal que el rei Joan I, a Saragossa estant, va aprovar els Estatuts o Ordinacions de les Confraries de les Aldees de Morella entre les quals figurava la de Sant Antoni de Vilafranca. Per sort en conservem una còpia a l'arxiu de la parròquia on es pot llegir la reglamentació que regula l'actuació dels confreres, tant en la



vessant purament religiosa, on resten reflectides les obligacions pietoses, com la de l'assistència social, un dels aspectes més significatius d'aquesta benemèrita i centenària associació germanívola.

Tanta fou la seua importància que el Bisbe de Tortosa, Mossèn Lluís Tena, a petició de la clerecia del poble i de l'Ajuntament de la vila, va declarar la festa de Sant Antoni com a dia de precepte per a Vilafranca l'any 1617 i pels voltants de 1770 la confraria tenia caràcter de fundació pontifícia.

3).- LA SANTANTONADA A LA COMARCA D'ELS PORTS.

La festa de Sant Antoni, especialment la referida als pobles de la comarca d'Els Ports de Morella, es coneix amb la denominació popular de la Santantonada; la que se celebra a Forcall és la que

ha adquirit més renom degut a que als voltants dels anys 70 feren una sèrie de reportatges a la premsa de Barcelona, que la divulgà sobremanera. Posteriorment n'aparegué un excel·lent treball fotogràfic «Tradicions i Mites dels catalans» i finalment la presència d'intellectuals, que la estudiaren a fons i analitzaren críticament aquestos actes, motivà que La Santantonada de Forcall es convertís, per dir-ho d'alguna manera, en el paradigma de la festa. Es el cas del que feu el nostre amic el doctor Henri Bouché, en la tesi doctoral del qual se centrà bàsicament en la festivita forcalliana. Eren aquells uns anys en els que els vilafranquins encara no havien recuperat la nostra Publicata i en conseqüència els interessats no en pogueren traure conclusions testimonials. Els qui la coneixem, però d'antuvi i a fons, i tots els acabats d'al·ludir, que ja han tin-

gut l'oportunitat de viure la festivitat vilafranquina, coincidim en afirmar que la nostra Santantonada és la més completa per la quantitat i diversitat d'actes que li són inherents, i la més grandiosa pel nivell de participació popular. Sense negar, aixó sí, l'evident paral·lelisme natural i lògic en tractar-se de dues aldees morellanes, a les mateixes arrels històriques i uns condicionaments econòmicoculturalment pareguts. Fet i fet, però, cadascuna d'elles conserva aspectes peculiars locals que es confereixen una singularitat específica.

4).- UNA MICA DE PROBLEMATICA ACTUAL.

Plantejar-nos de bell nou la problemàtica de La Publicata significa entre altres coses aprofundir en un grapat d'interrogants que hi ha al damunt de la taula sobre l'actualitat, la



vigència i el futur de la festa. ¿Es bona la seua divulgació?. ¿Val la pena que vinguen molts forasters?. ¿Podem els vilafranquins seguir mantenint-la en uns nivells estrictament casolans?. ¿Fins a quin punt cal respectar la seua singularitat?. ¿La persona de fora viu -ho dic en el sentit existencial de la paraula- la celebració antoniana en el seu significat i en la seua simbologia?. I faig totes aquestes preguntes des de la perspectiva personal de qui juntament amb una colla d'amics a les darreries de 1979 va pegar els primers passos per recuperar una festa que semblava definitivament perduda.

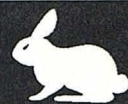
Perquè la crua realitat demostra que totes aquestes coses, quan se'n fa publicitat, quan acudeix la televisió i s'escampa per tot arreu llur imatge, entren, no dic sempre, però sí habitualment, en un procés de degradació, d'aculturització, en el qual

es van desvirtuant progressivament; apareix sovint una «turistització» absolutament nefasta que acaba per deixar les coses sense sentit i quasi bé sense contingut. Un castellfortí, un portenc qualsevol, un masover, un fill del nostre poble viurà en la seua ànima el sabor i l'essència de la festa, esclatarà el seu esperit per rebre l'aigualera antoniana i la seua ànima s'omplirà d'un singular «élan vital» consubstancial a les nostres serralades muntanyenques i a la nostra manera d'ésser. El foraster, com a molt, serà un espectador; mai no vibrarà, perquè és impossible, en escoltar la recitació del «Ceniza espirituada, vil mistura...», ni li posaran la pell de carn de gallina les primeres estrofes cantades com «Ja està la ronda al carrer» o els versets del popular «A mi me diuen Malanyo». Res no li dirà «la bufa» que Morondo porta al cap -o

hauria de portar, que ningú no sap ben bé perquè s'ha deixat a banda aquest antiquíssim costum- i la singular Tentadora li pareixerà un vulgar travestit, tot ignorant la vella tradició del teatre medieval eclesiàstic, que obligava els hòmens a encarnar els personatges femenins per evitar la promiscuïtat de sexes a l'interior de les esglésies. En definitiva difícilment arribarà a aprofundir en el dens significat, carregat d'una inmensa força democràtica, del «es una costumbre del pueblo y no se puede quitar» de l'entrada de la malea, que no van suprimir ni elsensors més exigents dels dictadors militars Primo i Franco.

5).- DIVERSES MANERES D'INTERPRETAR LA FESTA

La festa de Sant Antoni es presta a moltes interpretacions; diverses, contràries i



àdhuc contradictòries. Són segurament visions perfectament vàlides, però parcials i complementàries. En llur sintetització ens apareixerà una mena de «totum revolutum» d'una realitat quasi bé inabastable. Podem derivar-nos pels viarans de l'etnologia; avançar pe les caletxes de l'antropologia descriptiva; introduir-nos en les profunditats del món clàssic dels grec i romans, entrar en el fascinant entorn dels antics mites; cercar, bé pot, interpretacions esotèriques; investigar indiscutibles semblances amb les celebracions de l'antigüetat pagana; fer, si a mà ve, una metàfrasi interpretant alguns elements de la festa i comparar-los amb alguns principis fonamentals de la filosofia presocràtica... Tot molt bé, amb molta raó i amb molt de fonament.

Sovint, però, els analistes i els estudiosos obliden la

part més important de La Santantonada. Com si hom intentara esborrar el fons religiós i cultural de la festa. Però, «malgre lui», com dirien els francesos, el nostre sant, Sant Antoni, és un personatge cristià i la seua celebració, doncs, fonamentalment cristiana. Prescindir-ne d'aquesta vessant religiosa significa, si més no, disvirtuar el sentit essencial de la commemoració; capar-la; llevar-li els atributs que la diferencien «in radice» de tot el que he dit abans i que mai no negaré.

6).-LA GRANDIOSITAT I EL PER QUE DE LA PUBLICATA.

¿Per què -m'han preguntat sovint els forasters- existeix una festa de caire agrícola-ramader a un poble fonamentalment industrial?. ¿Com s'explica que tot justament Vilafranca tinga La Publicata més reexida de tota la comar-

ca?. Fet i fet caldrà recordar la gran tradició ramadera, més que no pas agrícola, de Vilafranca, base fonamental de l'economia local fins el moment de la industrialització, que arribà al poble com a evolució progressiva de l'artesania textil, que emprava les abundoses llanes de les raberes casolanes, d'una qualitat excepcional. Hi ha al mateix temps una circumstància típicament vilafranquina, que ens diferencia notablement de la resta dels pobles de la nostra comarca d'Els Ports. El vilafranquí ha estat històricament un tipus emprenedor, de manera que el poble es convertí, per dir-ho de alguna forma, en la capital del tracte de cavalleries des de finals del segle XVII fins als voltants de la darrera guerra incivil de 1936, amb uns moments àlgids durant la segona meitat del segle XIX i un curtet període zenital pels



anys de la Primera Guerra Mundial. Això motivà l'existència a Vilafranca d'una importantíssima cabanya de burros, someres, matxos, mules, cavalls i eugues, desproporcionada en tot cas a la superfície de conreu del terme, però en relació directa amb la importància dels tractants que, com aquell que diu, n'hi havia «a casa per d'altra i dos arreu», ja que en el segle passat cada vilafranquí que venia al món era un tractant potencial, sobre tot si tenia una mica d'espavil i la capacitat de dormir amb un ull obert.

Durant molts anys els tractants mantigueren un fort «picadillo» entre ells per celebrar amb més grandiositat la festa de Sant Antoni. L'ur potencial econòmic permetia normalment fer front a unes despeses que qualsevol llaurador dels pobles circumdants no podia suportar. Eixe és el motiu

històric, al meu modest entendre, que explicaria de la magnificència de la nostra festa, i que tant els costa de comprendre als de fora. Es per això que les Santantonades d'altres poblacions del nostre entorn, que han tingut i tenen un pes agrícola i ramader superior al vilafranquí, semblen «pobretes» -ho dic posant-li a la paraula tot un matís afectiu- si se les compara amb la nostra.

7).-SANT ANTONI I EL NOSTRE ENTORN CULTURAL.

La festa del penident del desert és segurament la més popular i més extesa de totes les terres de l'àrea lingüística del català; és a dir: el Principat, les Illes i el país Valencià. Jo he tingut la sort de conèixer, viure i participar en les Santantonades mallorquines. M'he promés a mi mateix de tornar-hi, per-

què la puresa amb què els illencs conserven llurs tradicions justifica un viatge a aquell paradís. Els paral·lelismes existents amb La Publicata vilafranquina i amb qualsevol altra Santantonada portenca són tan grans que un arriba a pensar que es troba realment a casa. No m'estaré de dir que aquella gent conrea exquisitament tots els detalls per tal que la festa es realitze amb la mateixa dignitat. Vaig tenir l'oportunitat de presenciar les festes antonianes d'Algaida, Manacor, Sa Pobla, Artà, Alcúdia, Son Servera, Palma i Mancor de Vall; aquest darrer un preciós poblet situat a la vessant sud de la Serra de Tramuntana, que celebra una peculiaríssima «Davallada d'es Corb», en la qual un au d'aquesta espècie, adequadament adomada baixa des de la capolleta del campanar un pa i el porta a la cova, ubicada a la



plaça entre l'abadia i l'ajuntament, on Sant Antoni i Sant Pau fan penitència, tal com narra la història li va ocórrer al sant, necessitat d'aliment al desrt. El corb, que després anava al cap davant de la processó dels animallets, va desempenyar a la perfecció el seu paper, i jo em vaig interessar pel tema; em va dir que s'hi tractava d'un corb expert, perquè ja feia 15 anys que el tenien ben ensenyat i entrenat. El seu propietari n'estava més que orgullós.

Les diableres mallorquines, conegudes allí amb el nom de Dimoníades, em recorden les velles narracions vilafranquines de primers de segle, que les nostres «agüeles» contaven i no acabaven, de faldetes a l'aire, corregudes i sorpreses, en aquella «catarsis» social en què es permetien coses que en altres circumstàncies estarien mal vistes.

Les fogueres, que reben la

denominació de foguerons, mantenen tot l'esplendor de sempre. La pròpia capital, Manacor, Artà, etc. omplen llurs carrers de fogueres com abans féiem els vilafranquins. Un costum que tal volta fóra bo de recuperar. L'existència de carrers asfaltats no sembla cap dificultat insuperable per mantenir una tradició secular; és només qüestió de bona voluntat.

El ball de dimonis d'Artà -Tot i la seua simplicitat- és un espectacle que jo recomano a qualsevol persona que tinga sensibilitat per les coses més sorprenents del nostre entorn cultural.

8).-LA «BARRACA» DE VILAFRANCA.

Impressiona sobremanera els forasters que la contemplen per primera vegada, especialment si han vist les que fan a les demés poblacions. En tot el País

Valencià únicament pot competir amb la vilafranquina la barraca que cremen els de Canals. La nostra és una reminiscència pagana que té com a primera finalitat donar una mica de calor en mig d'una nit que al gener sol ésser gèlida. Té al mateix temps un sentit màgic, purificador, depuratiu, regenerador; el seu foc crema en un moment d'alliberació social i espiritual. La música, les jotes, el bon menjar, provisions de la matança casolana rostides a les brases antonianes, la beguda...Tot un vell ritual al voltant d'un foc que il.lumina les ànimes amb l'extranya calor de la felicitat...

9).- A MANERA DE CLOENDA.

Si volem mantenir definitivament la festa cal plantejar-nos a nivell individual, i també a nivell municipal, seriosament el



seu futur. Cal -i reconec que això és força perillós-institucionalitzar-la si hom ha de garantir la seua continuïtat, perquè les solucions d'última hora, de bona voluntat, d'arri-mar el muscle en un darrer moment són. si més no, pedaços i cositons per tapar els esgarros i els forats d'una roba ja massa molteta i fuseta. Potser

sigu l'hora - ho dic en sentit figurat evidentment- de canviar mig llançol i millor encara si el comprem de nou. Hem de cavilar entre tots fórmules viables per garantir la pervivència de La Publicata, una cosa tan nostra, tan de tots, tan del poble, a través de la col.laboració entre l'ajuntament i la parròquia, les comissions de

festes i mil altres solucions, que de segur n'hi ha un grapat.

Jo mentrestant els desitjo unes bones festes de Sant Antoni.

*JOSEP MONFERRER I
GUARDIOLA*

*Ciutat de València, a 30 de
novembre de 1994.*



CERTAMEN PROVINCIAL DE BANDES DE MUSICA.

A principis de maig de 1.995 es celebrarà a la nostra localitat el Certamen Provincial de Bandes de Música, organitzat per la Diputació Provincial de Castelló. Subvencionant les despeses d'organització i de les bandes, així com el transport.

En cinc anys hem aconseguit dos vegades el Certamen a la nostra localitat. Els motius principals son la gran quantitat d'aficionats que acudeix, el respecte cap als músics i la bona organització dels actes.

Una bona notícia per als aficionats, esperem

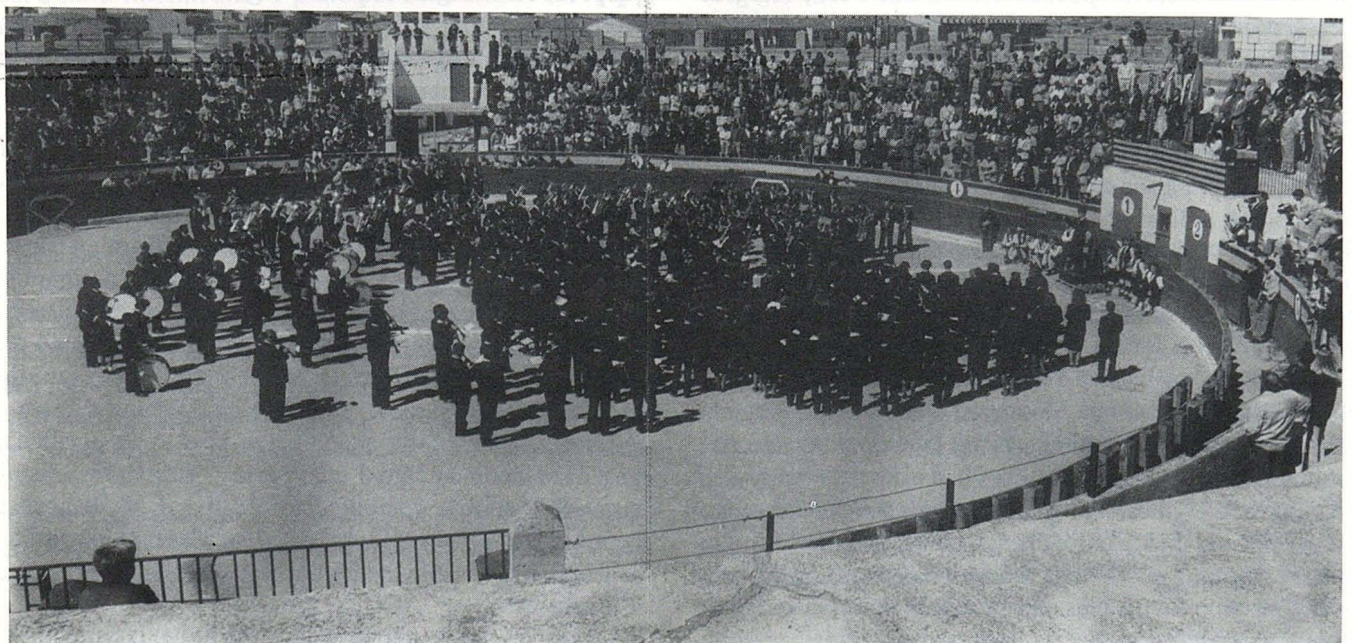
la presència de tots. Procurarem la major participació de bandes possible.

Quan tinguem el programa el farem públic.

AYUDAS

La Diputación ha concedido una serie de ayudas a la Unión Musical Vilafranquina.

- Escuela de Educandos125.000 pts.
- Adquisición de instrumentos75.000 pts.
- Para Concierto50.000 pts.



VA CONCLURE EL CURS DE GESTIO TURISTICA I DESENVOLUPAMENT LOCAL A MORELLA



El passat 16 de Decembre va conclure a la ciutat de Morella el curs de Gestió Turística i Desenvolupament Local que s'impartia en una de les sales de la Casa Ciurana des del dia 24 d'Octubre.

El curs, organitzat per l'M.P.D amb el recol·lament d'altres entitats i associacions, CEDEC, AETMYCO y programa LEADER, tenia com a principal objectiu l'elaboració de projectes de promocio turística i comercial dins la comarca per a la seva posterior posada en marxa. Però, malgrat l'objectiu principal no es va assolir, Carmen Blasco, llicenciada en Psicologia i Màster en Marketing, i persona encarregada de sistematitzar el curs, apunta per l'èxit aconseguit amb uns objectius complementaris. « S'ha contribuït a un canvi d'actitud entre els assistents. Han apres a ser més decidits, a eliminar les seves temors, i a ser més flexibles. D'una altra banda han pogut i podran aplicar els seus coneixements en uns entorns més propers, sobretot els centrats en la comunicació interpersonal, per exemple en l'àmbit laboral. Alguns dels participants en un futur seran més susceptibles a aplicar les seves idees»

D'altra banda, els alumnes han destacat l'elevat grau de coneixements dels professors així com la seva gran capacitat per comunicar-los. Les seves classes han estat acompanyades en tot moment d'explicacions d'experiències personals que han servit per obrir el diàleg entre els assistents, una metodologia basada en la imatge, vídeo i transparències, pràctiques i exercicis en grup inclús classes pràctiques de relaxació amb uns resultats molt positius.

Els professionals que van impartir les matèries dels diferents mòduls, ja d'entrada tenien que complir tres condicions

fonamentals, ser titulats, amb una experiència en formació i ser professionals amb la seva pròpia empresa per inculcar aquesta idea. Tot això s'ha completat amb el tracte amable

personalitzat que han tingut amb els alumnes, compartint amb ells fins i tot les hores de l'esmorzar i el berenar.

El curs es va organitzar en torn la successió de diferents mòduls, les matèries dels quals estaven relacionades i es complementaven.

En el primer mòdul, Teresa

Sorribas, animadora sociocultural de l'Escola Europea d'Animació, va persuadir els alumnes de que era possible portar a terme una serie d'iniciatives locals per mig d'una bona gestió turística, per revitalitzar la vida cultural i social de la gent de la comarca, no només enfocada cap a la gent de fora. Amb aquest objectiu es van explicar experiències d'altres llocs i es van promoure un total de set iniciatives, tres del món socio-cultural i quatre del món turística

Inmaculada Soler, gestora cultural de TURIAE CAMARATA, proposà, en el següent mòdul, Organització de Congressos i Activitats Culturals, la creació d'un centre que gestionara les activitats culturals i com hauria de ser el seu funcionament

Després arribava l'aplicació del marketing de mans de Luis Roig, tècnic d'IDEMA, per aconseguir una fórmula coherent i treballada per a la comercialització exitosa de les idees i projectes que els alumnes havien pensat. I com a aspecte més remarcable de les variables del marketing, Carmen Blasco, de l'empresa Formació de Valencia es basà en la comunicació comercial i l'atenció al client. Bàsicament es va tractar la comunicació interpersonal aplicada a la comunicació comercial en les seves diferents formes: Relacions públiques, merchadinsing, vendes, publicitat i marketing directe. Pilar Aparicio, llicenciada en ciències polítiques i psicologia, ensenyà l'aprenentatge d'una serie d'estratègies i tècniques en relació amb la comunicació efectiva i persuasiva. I dos economistes, Vicente Terol i Jaime Cabrera parlaren dels aspectes fiscals i financers per a la tramitació de la creació d'empreses.

Aquest seguit de matèries es va complementar amb un curset

d'escaparatisme impartit per Eduardo Mas i destinat preferentment als comerciants de la comarca. També es donaren les nocions bàsiques d'angles turístic per part de Montserrat Iglesia Xamani de l'Escola Europea d'Animació Turística de Barcelona .

Per finalitzar només queda saber l'opinió d'alguns professors vers els que han estat els seus alumnes l'organització del curs en general. Inmaculada Soler destaca «molta col.laboració, bona integració i un clima de confiança tant a dins com fora de les aules», i parla d'ells com «gent intel.ligent amb potencial però encara verges». Teresa Sorribes parla de que «el curs ha estat molt adient a

la situació que viu la comarca. El turisme no està gaire explotat. S'han d'aprofitar per mitja de noves iniciatives, com pot ser les referents al turisme rural, els recursos naturals i el Patrimoni Artístic». Ja per acabar, Carmen Blasco va parlar de la molta capacitat creativa dels alumnes, que havien confeccionat molts projectes però que al mateix temps tenen una temor inicial per emprendre una activitat, fet que s'ha superat positivament. I reprenem les paraules de Carmen Blasco, «la semilla se ha sembrado», pera dir que aquest curs ha estat l'inici i la base necessària per emprendre qualsevol iniciativa turística i comercial a la comarca.

Marta Aguilar Izquierdo.

Area de Comunicació M.P.D.

EL TURISME RURAL POT FUNCIONAR A LA COMARCA DE ELS PORTS. CAMPANYA DE DIFUSIO DEL TURISME RURAL A LA COMARCA DE ELS PORTS.

L' M.P.D - Mòdul de Promoció i Desenvolupament de Els Ports - va posar en marxa una campanya d'informació i difusió del Turisme Rural a la comarca.

Diversos han estat els motius o arguments per portar a terme aquest empenedor projecte. D'una banda, el Turisme Rural incrementaria de forma considerable la renda dels habitants de la comarca, contribuiria al desenvolupament del sector turístic gràcies a una diversificació de la oferta actual, i comportaria també una millora i conservació del patrimoni natural

arquitectònic, així com una revalorització dels costums i festes tradicionals . Però veiem el significat del què s'amaga baix el terme de Turisme Rural.

Entenem com a **Turisme Rural** tota una sèrie d'activitats turístiques de recepció i d'hospitalitat exercides per l'empresari «rural», habitants del medi rural que tenen altres activitats laborals principals, a través de la pròpia base territorial, actuant aquest com a intermediari i principal beneficiari. Però, què s'ha d'oferir a un turista interessat en aquesta modalitat de turisme? Per donar resposta a aquesta pregunta, hem de tenir en compte que es tracta d'un turista de ciutat, i per tant, busca fugir del seu entorn habitual per conèixer tot allò relacionat amb el món rural, buscant sempre eixa «pau i tranquil·litat» tant esperada i desitjada.

D'una banda els podem oferir l'allotjament en una casa o edifici tradicional. I junt amb l'allotjament, un tracte personal i amable intentant que es troben a gust. Aquest tracte pot anar acompanyat d'explicacions sobre els costums de la comarca i també, si els hostes estan interessats, de l'ensenyament d'alguna pràctica com són tècniques d'artesanía, o com preparar i cuinar els productes típics de la comarca etc... També donar informació

sobre possibles rutes per a fer excursions a peu, en bicicleta, visitar coves, fer escalada... Aquestes podrien ser unes activitats o serveis complementaris.

Acollir un turista es convertiria en una font adicional d'ingressos. D'una altra banda suposa l'oportunitat per a les

dones de tenir una feina remunerada, treballant a la seva pròpia casa i en les seves activitats quotidianes. I també l'oportunitat de vendre productes de la terra preparats a casa: embotits, perol, confitures, melmelades, formatge, espartenyas....

Però, per promoure qualsevol iniciativa en el món turístic s'ha de tenir ferma confiança sobre el seu bon funcionament. L'experiència del Turisme Rural ha tingut èxit en altres zones d'Espanya; Navarra, País Basc, Osca i Catalunya, convertint-se aquesta en una modalitat de turisme amb una demanda creixent.

El Turisme Rural a els Ports-Maestrat suposaria una millora del nivell de vida dels seus habitants . Es tracta d'una fórmula explotable per a la població local la qual és la principal i única beneficiària no únicament a nivell d'ingressos sinó també en quant a la millora d'infraestructures i conservació del paisatge natural.

Per la importància d'aquesta forma de turisme i les excel.lents condicions de què gaudeix la comarca per la seva posada en marxa, es va realitzar una campanya informativa i de conscienciació baix l'eslògan «A ta casa també pots», per despertar l'interès entre la població de la zona promoure alguna iniciativa de Turisme Rural.

En la primera fase de la campanya, el tècnic agrícola del M.P.D va donar una sèrie de xerrades informatives als diferents pobles de la comarca, durant el mes de Novembre. Un cop finalitzat el cicle de xerrades, Cinctorres va acollir unes jornades, els dies 25 i 26 del mateix mes, on especialistes del tema tractaren tots els aspectes del Turisme Rural, tant jurídic-administratiu, com de rehabilitació dels habitatges i d'oferida

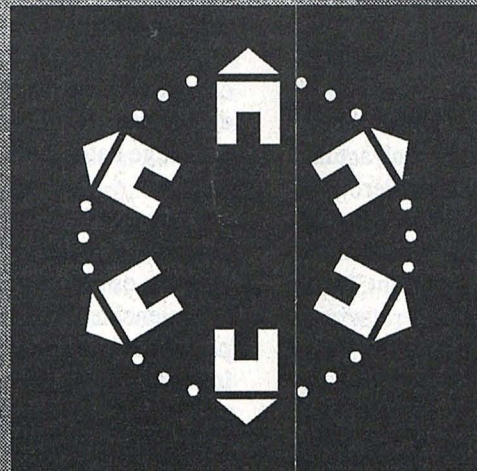
d'activitats complementàries a l'allotjament.

Una vegada arribat a aquest punt, el següent pas es realitzar reunions amb els interessats en el tema, tot i fomentant l'associacionisme per posar en marxa qualsevol iniciativa de Turisme Rural

NUESTROS ARBOLES

CATALOGO DE LOS ARBOLES
DE LA PROVINCIA
DE CASTELLÓN

JESUS ALBUIXECH MOLINER



DIPUTACIÓ
D E
CASTELLÓ
